

Ġunju 2008 • Vol 15 • Nru.2

# IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjitna fil-Korp



## Fil-Paġni ta' ġewwa

- Crime Museum
- L-Iskwadra Mobbli tal-pulizija
- Is-Sbatax-il Wirja tal-Ġimġħa Mqaddsa - 2008

*u aktar...*

**Newspaper Post**

# Building

## Strong Relationships



**BUZDOV  
DEVELOPMENTS LTD.**

**CIVIL ENGINEERING CONTRACTORS**

Buz Dov Developments Ltd.,  
'Stella Maris', Pjazza Tal-Gublew Tad-Djamanti, Mqabba MQB 9033, Malta.  
Tel: (+356) 7964 1793 Fax(+356) 2164 1793  
Email: [info@buzdov.com](mailto:info@buzdov.com) / [sales@buzdov.com](mailto:sales@buzdov.com) [www.buzdov.com](http://www.buzdov.com)

Għunju 2008 • Vol 15 • Nru.2

# IL-PULIZIJA

Xogħolha u ħajitna fil-Korp

Membri tal-Board Editorjali:

**President:** Insp Kenneth Haber  
**Ediġi:** Wps 93 Carol Fabri  
**Membri:** Ps 772 Dennis Agius  
 Wpc 255 Roberta Fenech  
 Pcs 1155 Chris Mangion  
 Sur Alfred Debattista

**Il-Pulizija** tirringazzja lid-ditti u aġenti tar-reklam mar li għoġobhom jagħtu l-ġħajnejn tagħfihom. L-artikli li jidħru f'dan il-Magazine ma jirriflettux bil-fors l-opinjoni tal-Board. Kull korrispondenza għandha tkun ittajpjiet u għandha tintbqha fl-indirizz hawn taħbi:

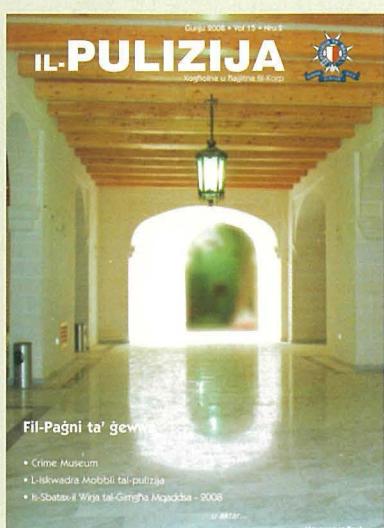
Editur "il-Pulizija" C.M.R.U. Police Headquarters  
 Floriana CMR 02

Disinn u riklamar

**ABILITY PUBLICATIONS LTD.**  
 Tel: 21 241317, 27 241345  
 Fax: 21 241317  
 e-mail: refer@malta.net

Stampar

**GUTENBERG PRESS - TARXIEN**



Ritratt:

Il-Biċċa tal-Kwartieri Generali tal-Pulizija

# Werrej

Ġunju 2008 • VOLUME 15 • NRU. 2

## Feature



## Feature



## Feature



## Sports



5 Editorjal

7 Erġajna bdejna bil-ħidma

10 Apprezzamenti

13 Apprezzamenti

15 Crime Museum

21 Il-Kelma tal-Kappillan

23 It-Taser

27 Ir-Rekluti fl-Akkademja

29 Għoti ta' Ċertifikat ta' Mertu

31 L-Iskwadra Mobbli tal-Pulizija

34 Ir-Reat tat-telefonati anonimi

35 Riċeviment għal nies bi bżonnijiet speċjali

37 EUPM - Field Office Police

41 Harġa għat-tfal Nru3. - Destinazzjoni Ghawdex

43 Drinn Drinn - 16

45 L-Akkademja tal-Pulizija

47 L-Immunità Ekkleżjastika f' Malta

48 Is-Sbata il-Wirja tal-Ġimġha Mqaddsa - 2008

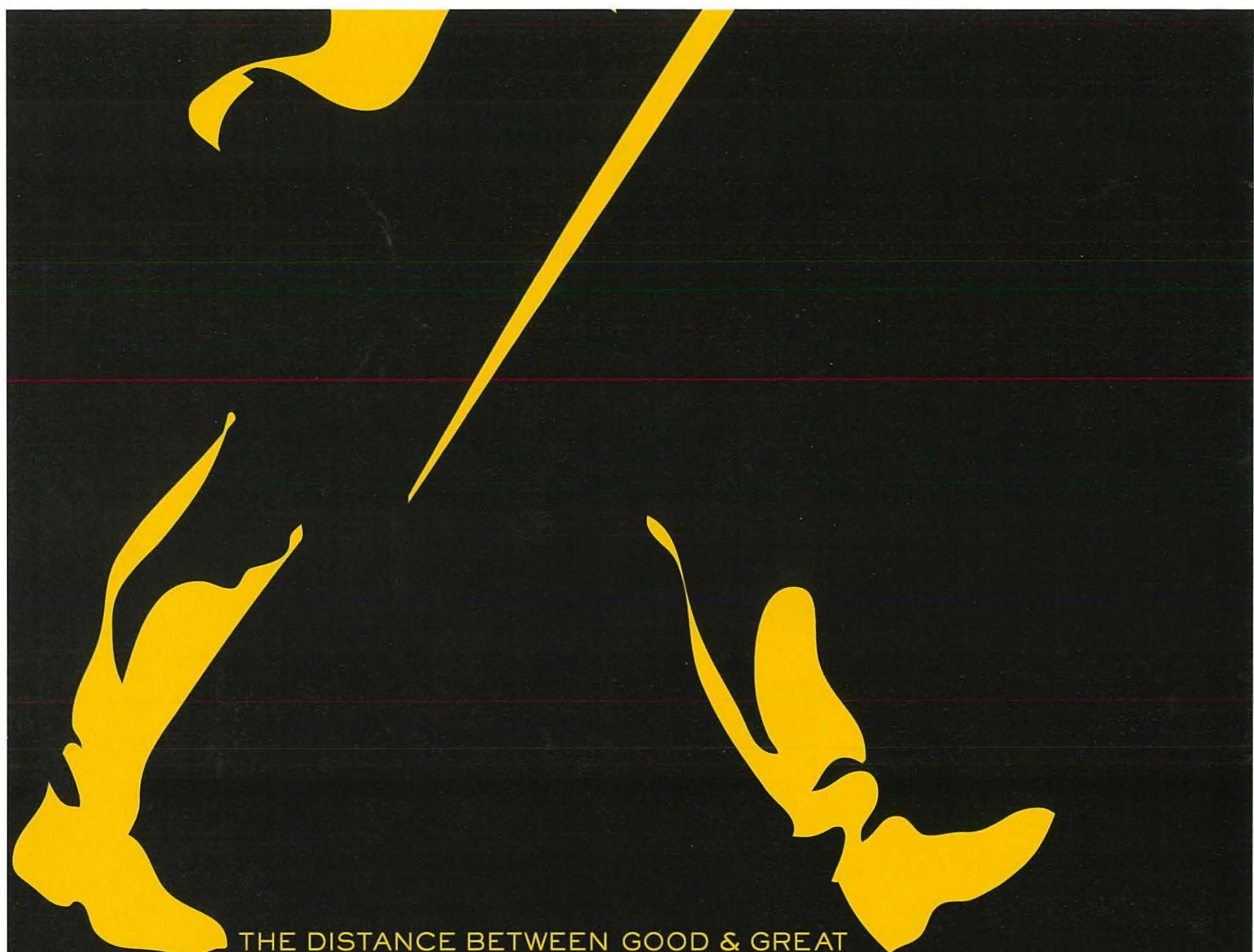
51 Paġna Sportiva

52 Kommemorazzjoni ta' l-ġħoti tal-George Cross

55 International Police Association

58 Għaqda Pulizija Pensjonanti

62 Il-Membri tal-Korp li Mietu



THE DISTANCE BETWEEN GOOD & GREAT

DRINK RESPONSIBLY

KEEP WALKING  
JOHNNIE WALKER



# Editorjal

Merħba

F'dan l-Editorjal nixtieq naqsam esperjenza li bħala CMRU għaddejna minnha, u nqerr magħkom ġasditni ftit. Ma jien ser insemmi l-ebda ismijiet jew il-każż innifsu, għax ma rrid nitfa' l-ebda dell ikrah fuq ħadd. Wara kollox, kulhadd l-istess uniformi liebes u forsi fis-sitwazzjoni ta' dawn il-Pulizija stajt kont jien.

Persuna ċompletilna biex tirrapporta li wara ammont ta' żmiex tirrapporta f'Għassa partikolari tal-Pulizija, dawn ta' l-aħħar ma hadu l-ebda tip ta' azzjoni. Mhux hekk biss, imma l-Pulizija qaltilha li f'dan il-każż partikolari hi ma tista' tagħmel xejn. Pero' l-aktar ħaġa li kiddet lil din il-persuna kienet li l-istess Pulizija qaltilha li ma tafx xi tgħid il-liġi fil-konfront ta' dan il-każż!

Li weġgħet lil din il-persuna kien li kuntrarju għal dak li bħala Pulizija nipprikaw – li aħna qeqħdin hemm sabiex nippoteġu c-ċittadin – dan ġie jitlob l-ghajnejha tagħna u ma sabiex.

Din hija waħda mill-fit ilmenti li nirċievu u hsiebt li għandi naqsamha magħkom għax naħseb li l-kredibbilta' tal-Membri tal-Korp tmur aktar minn hekk. Naħseb li fejn wieħed jeħel jew ma jkunx jaf, għandu jsaqsi u ma jistħix jagħmel dan – ikun fi x'hix ikun.

Kif kulħadd jaf, ix-xahar id-dieħel niċċellebraw Jum il-Pulizija, fejn il-preparamenti għal din il-ġurnata ilhom li bdew bis-shiħ. Peress li din is-sena t-12 ta' Lulju ġej is-Sibt, Jum il-Pulizija ser ikun iċċelebrat il-Ġimħa 11 ta' Lulju fejn il-ġurnata tibda b'quddies konċelebrata fis-Sala Vilhena.

Is-Sibt 5 ta' Lulju, 2008 fi Pjazza Helsien ser ikun hemm il-Pet Show li ser ikun akkumpanjat mill-Jazz Group. Għalhekk inħeġġu lit-tfal tal-membri sabiex jipparteċipaw. Bejn il-5 u t-12 ta' Lulju, 2008 f'waħda mis-swali l-ġoddha biswit il-biċċha ser ikun hemm il-Hobbies Exhibition li ser tkun miftuha għal kulħadd.

Is-Sibt 12 ta' Lulju, 2008 ser ikun hawn Open Day id-Depot fejn intom flimkien mal-familjari u ħbieb tagħikkom misted in sabiex iż-żur i-Kwartieri Generali. 



**Citadelife**

**Trid tiproteġi s-self tiegħek?**



**Čemplilna fuq 2557 9000, u  
staqsi għar-rati vantaġġjuži fuq  
il-'Loan Protection Insurance'  
mingħand Citadel Insurance**

  
**Citadel**  
insurance

**[www.Citadeldirect.com](http://www.Citadeldirect.com)**

**Uffiċċju Principali:** Casa Borgo • 26 Triq is-Suq, Floriana FRN 1082  
**Ferġħat:** Gżira • Haż-Żebbuġ • Naxxar • Raħal ġdid

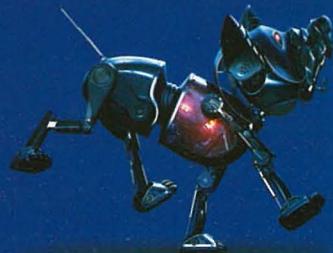
Citadel Insurance p.l.c. hija awtoriżżata biex tmexxi kummerċ ta'l-assigurazzjoni ġeneralu u fit-tul taħt l-Att ta' l-1998 dwar il-Kummerċ ta' l-Assigurazzjoni u hija regolata mill-MFSA.



# Clever Fiesta with night vision



## Stupid Dogbot without



With bold exteriors and more colour choices than ever before, the new Fiesta range injects passion into every journey.

Add impressive in-car technology, a range of advanced engines and Ford's advanced safety system for a passionate and exciting drive.

New **Ford** Fiesta

Feel the difference



price € 13,254.13 Lm5,690

Monthly payment - € 156.72 Lm 67.28  
Downpayment - € 3,261.12 Lm 1,400

**BIG SAVINGS!**

7% Interest for up to 7 years  
on Hire Purchase Payments



### PART EXCHANGE? NO PROBLEM!

Gasan Automotive Centre, Mrieħel Bypass, Mrieħel BKR 3000  
Tel: 27788200, Fax: 27442007.  
Gozo Garage, Victoria. Tel: 21551866.  
e-mail: automotive@gasan.com web site: www.ford.com.mt



# Erġajna bdejna bil-ħidma

Martin Pace - Segretarju Ĝenerali

Nibda sabiex ngħid li wara xi fit-ta' assenza mil-kontribuzzjoni ta' l-Assoċjazzjoni fil-Magazine, issa erġajna qbadha r-rittlu. Kif tafu aħna nofru is-servizz tagħna b'mod volontarju bhala rapreżentanti umli tagħkom. Fl-ahħar editorjal tal-ħarġa ta' dan il-Magazine (Marzu 2008) kien hemm paragrafu fejn il-bord editorjali dehrlu li kellu jagħmel referenza rigward in-nuqqas tal-preparament tal-artiklu li l-Assoċjazzjoni kellha tgħaddi lill-editur.

Dan il-kumment hu ġust, pero' wara li rajt u smajt x'kienet is-sitwazzjoni, wara nuqqas minn naħha tiegħi mill-Kumitat Eżekuttiv u wara konsultazzjoni mal-membri, eżaminajna x'kienu ċ-ċirkostanzi li wassal għal hekk. Fhimt, għaliex kien hemm nuqqas min-naha ta' xi membri tal-Assoċjazzjoni li kellhom id-dover li jaqbdū karta u lapes u jiktbu xi ħażja.

Li ġara kien, li ssejħet l-elezzjoni għal ħatra tal-Konferenza Ĝenerali 2008 - 2010 fix-xhar ta' Frar 2008. Gara, li l-Prim Ministro īħabbar l-elezzjoni ġenerali għal Marzu 2008. Konsegwenza ta' hekk l-elezzjoni tal-MPA għiet posposta għax-xahar ta' April 2008.

Fil-fatt l-elezzjoni saret nhar il-11 t'April 2008, fejn ġew eletti bħala Chairman is-Supintendent Antonello Grech, Segretarju Ĝenerali PC 24 M. Pace, Teżorier 1st SM C. Zammit, membri Spettur Tony Cachia, PS 772 D. Agius u PC452 R. Mercieca fil-Kumitat Eżekuttiv. Għall-ewwel darba, il-Kumitat Eżekuttiv dehrlu, li dawk il-membri li tefghu in-nomina tagħhom għaliex kellhom interess f'xi ħatra fl-Assoċjazzjoni, jiġu maħtura ukoll fil-kumitat Eżekuttiv skond artiklu 10.4 tal-Istatut tal-Assoċjazzjoni. Il-membri maħtura huma, l-Ispettur Malcolm Bondin, PS 633 F. Sammut, PS 743 G. Attard McCarthy, u PC 478 N. Mercieca. Matul il-Konferenza Ĝenerali ta' MPA ġew co-opted dawn il-membri bħala delegati AC L. Cauchi, AC A. Seychell, Supt. N. Aquilina, Spt S. Camilleri, Spt A. M. Micallef, 2nd S.M. M. Rotin, WPS 54 K. Borg, PS 81 J Zerafa, WPS 110 M. Scicluna, PS 128 J. Farrugia, PS 1480 S. Mallia, WPC 36 M. Ciantar, WPC 60 G. Bianco, PC 714 V. Bonavia, PC 1273 K Mifsud u

PC 1335 D. Schembri.

Meta tqis li n-numru ta' membri fil-Korp tal-Pulizija kiber mhux ħażin f'dawn l-ahħar żmien, u dan grazzi għal Gvern, l-Amministrazzjoni tal-Korp u anke ta' l-Assoċjazzjoni, aħna bhala membri tal-Kumitat Eżekuttiv inħossu, li hemm nuqqas ta' konkorenza meta issir sejħa għall-membri tal-Korp sabiex jieħdu sehem fit-tmexxija ta' l-Assoċjazzjoni, madanakollu, xorta hadna gost li tfaċċaw membri ġoddha ħalli flimkien nghatu sehem siewi u professionali. Dan jawgura tajjeb li għal meta jispicċċaw xi membri xorta tibqa` hajja l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija.

Nixtieq nieħu dan l-ispunt sabiex nirringazzja lil dawk ta' qabilna li taw kontribut fil-ħidma tagħhom fil-limiti u l-kapaċita` tagħhom.

Semmejt dan kollu sabiex nagħlaq fuq il-kumment li sar fl-editorjal ta' Marzu 2008. Jista jagħti l-każ li ħadd ma jrid jigref jew jesprimi l-opinjoni ta' l-Assoċjazzjoni f'dak iż-żmien hekk importanti qabel l-elezzjoni ġenerali, għaliex dejjem issib lil xi ħadd li jgħid li qed tikkritika partiżjanament lil xi ħadd. Naħseb aktar paroli fuq dan kollu żejed.

Issa li ghaddiet l-elezzjoni ġenerali tajjeb li wieħed jgħid fejn waslet l-Assoċjazzjoni fin-negozzjar li għamlet mal-Police Negotiating Board. L-ahħar laqgħa ta' dan il-board saret nhar id-29 ta' Novembru 2007, fejn l-Assoċjazzjoni wara li minn dak kollu li kien baqa` pendi ma ġewx milqugħha min-naħha ufficjali, nhar l-20 ta' Jannar 2008, iċ-Chairman tal-Police Negotiating Board kiteb lill-Prim Ministro fejn infurmah li peress li ma kienx intlaħaq ftehim, l-Assoċjazzjoni ser tirregista arbitraġġ skond kif hemm stipulat fl-Att tal-Pulzija Art 21(1) u 23(1).

## It-talbiet li ma ġewx milqgħuha huma dawn:

1. Dritt ta' part time job.
2. Il-ħlas ta' 15% fuq l-extra duty.
3. 40 siegħa xogħol fil-ġimgħha.
4. Dwar il-Pensjoni.
5. L-Assoċjazzjoni tiġi rikonoxxuta bħala

Trade Union.

6. Assikurazzjoni fuq il-Ħajja u s-saħħha tal-pulizija.

7. Allowances.

Sa hawnhekk nistgħu ngħidu, meta qiegħed nik-teb dan l-artiklu fil-bidu ta' Mejju 2008, L-Assoċjazzjoni xtaqet li timxi aktar imma ċ-ċirkostanzi huma dawk li huma.

## Website

Forsi mhux kulħadd jaf li l-Assoċjazzjoni għandha il-“Website” tagħha. L-indirizz elettroniku huwa [www.mpa.org.mt](http://www.mpa.org.mt). PC 478 Neville Mercieca ġie maħtur bħala il-webmaster. Qed tingħata dehra ġdidha biex tkun iktar interessanti għal kull minn jidhol fiha u qed tiġi updated iktar spiss biex kull minn ikun interessat f'xi suġġett, isib dak li jkun qed ifittex. Permezz ta' din il-website, jista` jsir kuntatt dirett mal-Assoċjazzjoni mill-kumdita' tad-didjji tagħha. Għalkemm aħna dejjem nilqgħu lil kull minn jiġi l-uffiċċju tagħna. Ser isir ukoll kuntatti mal-MITTS sabiex din il-website tkun tista' tiġi inkluża ma' dawk li bħalissa jistgħu jintużaw mill-ġħasses tagħna. Dan kollu qed isir sabiex il-membri tagħna jkunu dejjem infurmati.

L-Assoċjazzjoni trid tuža' kull mezz disponibbi sabiex tinforma lil membri tagħha dwar kwalunkwe suġġett li jista' jkun ta' interess għall-membri. Kull suġġeriment rigward titjb il-utterjuri u suġġerimenti oħra ikunu milqugħha.

## Ufficijju ta' l-MPA fil-Menqa

Qed nagħmlu sforz biex kemm jista' jkun l-uffiċċju tagħna jkun miftuħ aktar spiss. Nhar ta' Tlieta u Hamis jkun miftuħ minn xi membru ta' l-Kumitat Eżekuttiv bejn id-09.00am u l-5.00 pm. In-numru tal-fax/telefon huwa 21232892.

## Talbiet tal-membri

L-Assoċjazzjoni għamlet talba sabiex issir laqgħa kemm mal-Ministru tal-Ġustizzja u Intern Dr. Carmelo Mifsud Bonniċi LLD u hawn pubblikament nifirħulu għall-kariga minsiterjali, kif ukoll mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo. Nittama li dawn il-laqgħat isir aktar spiss għall-benefiċċju ta' kullħadd.

Il-membri tagħna ġafna drabi jsaqsu, imma xi tkunu qed tagħmlu bħala ir-rappreżentanti tagħna sabiex certi affarijiet li jkunu qed iddej-jaquna jew mhux favorevoli għali jaġi.

Tajjeb li wieħed jgħid bejn u bejn ruħu li sabiex certi affarijiet jimxu 'l-quddiem, il-membri tagħna tal-kumitat eżekutiv ma jistgħux ikunu kullimkien u jafu kolloks x'qiegħed iddejjaq lill-membri tagħna fil-ħidma u fil-kundizzjonijiet tagħna. Certi membri jersqu lejna sabiex intuhom l-assistenza meħtieġa. Il-membri tal-Kumitat jiddiskuti dawn l-affarijiet u mill-ewwel jieħdu azzjoni. Ser insemmu dawn il-problemi sabiex kulħadd jkun jaf dwarhom u f'edizzjonijiet oħra nagħtukom iktar tagħrif ta' fejn waslu l-ilmenti tagħkom ma' l-awtoritajiet.

## Administrative Law Enforcement Unit

Fil-qosor dawn il-membri stazzjonati f'din it-taqsimi il-mentaw fuq li m'għandhom fixed roster, għandhom ħinnejt irregulari ta' xogħol speċjalment fis-sajf, u ġafna drabi jiġu detailed as required.

Jidher li dawn l-ilmenti qed jaffetwaw il-ħajja tal-familja tagħhom, għax ma jistux jippjanaw sew u bil-quddiem, kif għandhom sezzjonijiet oħra, li jkunu jaħġu ferm mill-qabel kif ser jaħdmu.

## Time Directive

Problema li tinkvitana hija li numru ta' membri qiegħdin jaħdmu ġimġha xogħol ta' aktar minn 48 siegħa kif hemm stipulat fil-'European Time Directives', artiklu 6 Ha nikkwota,

### 'Maximum weekly working time.'

*Member states shall take the measures necessary to ensure that, in keeping with the need to protect the safety and health of workers:*

*1. the period of weekly working time is limited by means of laws, regulations or administrative provisions or by collective agreements or agreements between the two sides.*

*2. the average working time for each seven-day period, including overtime, does not exceed 48 hours.'*

L-ħħar parti fejn jisemma l-overtime, din hija ix-xewqa ta' l-impjegat li jaħdem iktar siegħat u mhux ta' min īħaddem.

## Attivitajiet soċjali

L-Assoċjazzjoni flimkien ma' l-Entertainment

Committee tal-Korp qed jkunu aktar proattivi u jorganizzaw aktar attivitajiet għall-membri. Nixtiequ li jkun hemm aktar interess u konkorrenza f'dawn l-attivitajiet kemm jekk norganizza whom għat-tfal kif wkoll sabiex niltaqgħu.

## Summary Disciplinary Procedures

L-MPA thoss li għandha tibq'a' tiddefendi lil-dawk il-pulizija membri tagħha li jiġu akkużati b'xi nuqqas kontra d-dixxiplina, u dan bis-saħħha ta' l-Att tal-Pulizija Kap 164 Art 37(1)b. Nixtiequ li jinqata' t-tfesfis jew kritika lil xi membru tal-Korp jew MPA għax jiddefendu lil xi akkużat. Dan hu dmir u dover tagħna li nagħmluh.

## Suġġetti oħra

Saret talba sabiex aktar computers u ergonomic furniture jiġu provduti fil-ħidma tagħna, speċjalment lill-ahħar group ta' Spetturi.

Tiġi kjarifikata s-sitwazzjoni ta' dawk il-membri li jaħdmu f'ċentri ta' detenzjoni dwar tqassim ta' medicini.

Jiġi provdut mezz ta' transport lill-membri Għawdex li jdoqqu fil-Banda tal-Korp lejn Malta u lura Ghawdex.

Wara talba li għamlet l-MPA lill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo, ġentilment laq'a t-talba tagħna sabiex meta it-temp jkun qiegħed jitbid-del minn staġġun għal iehor, nkunu nistgħu nilbu su l-uniform skond kif l-membri jħossu li jkun aktar komdu (sleeve order). F'isem kulħadd nirringrazjawh. Il-membri huma fid-dmir u dover li dejjem jimxu skond l-ordni u d-dixxiplina tal-Korp.

## Stqarrja ta' l-Assoċjazzjoni

L-Assoċjazzjoni tal-Pulizija ta' Malta, ir-rappreżentanta leġġittima u legali tal-ħaddiema kollha fil-Korp tal-Pulizija, tixtieq pubblika ment turi l-preokkupazzjoni tagħha rigward l-ahħbarijiet li qed jiċċirkulaw f'ċerti kwartieri ta' l-istampa u l-media lokali u bnadi oħra rigward il-każ s-sfortunat, li fi, persuna wara li kien qiegħed jingħata l-kura fl-Isptar Mater Dei, tilef ħajtu wara li allegatament kien invo-lut f'waqa' fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija.

L-Assoċjazzjoni mhux ser tidħol fil-mertu ta' dan il-każ partikolari, imma tixtieq turi li għandha fiduċja fl-inkjesti li ġew ordnati u fl-investigazzjonijiet li qed isiru bl-aktar mod skjet,

f'serenita' u b'mod li l-ġustizzja għandha issir.

L-Assoċjazzjoni tixtieq tagħmilha čara, li tem-L-Assoċjazzjoni tixtieq tagħmilha čara, li temmen fil-liberta' ta' l-espressjoni u fil-liberta' ta' l-istampa. Kulħadd għandu l-opinjoni tiegħi u f'dan il-qasam delikat u mportanti fit-tixrid ta' l-ahħbarijiet, il-persuna/i nvoluti għandu/hom jkun/u responsabbli ta' dak li jgħid, ixandar jew jistampa sabiex ma jallarmax lill-pubbliku inġenerali u fl-istess hin, ma jesponiex lill-ħaddiema, f'dan il-każ il-membri tagħna, li jaħdmu fil-qasam ta' l-infurzar tal-liġi, f'immaġini li jnaqqas il-fiduċja tal-maġgoranza tas-soċjeta' Maltija.

L-Assoċjazzjoni tixtieq tesprimmi, solidarjeta' ma' kull membru tal-Korp tal-Pulizija, mill-Kummissarju sa l-ahħar rekluta, f'dan il-mument hekk diffiċċli. Kull membru fil-Korp tal-Pulizija, għandu jibq'a jiftakar u jżomm quddiem ġħajnejh il-ġurament ta' lealta' lejn il-Kostituzzjoni u l-lijjiġiet tal-pajjiż.

L-Assoċjazzjoni tixtieq tfakkar, lill-membri tagħha sabiex jaqdu d-doveri tagħhom u jżommu l-ordni pubblika kif impost fuqhom skond il-lijjiġiet ta' pajjiżna, u dan, jsir erbgħa u għoxrin siegħha kuljum matul is-sena kollha.

Sabiex jagħmlu dan, matul is-snini, diversi membri tagħha li huma wkoll ħaddiema, wkoll sofrewx ġrieħi fuq il-persuna tagħhom, barra milli jsorfu wkoll psikoloġikament u mentalment. Għalhekk, l-Assoċjazzjoni, f'isem il-membri tagħna, u l-familjari tagħhom ġentilment jitħol lu l-tilħol minn minn huwa involut sabiex certi stqarrijiet li għandhom x'jaqsmu ma' dan il-każ ta' nieket u ta' prova, jkunu kemm jista' jkun ġusti ma' kulħadd. Dan billi direttament jista' jkun ta' hsara rreparabbi lill-membri tagħna u dawk tas-soċjeta' Maltija.

L-Assoċjazzjoni tal-Pulizija ta' Malta, f'dan il-każ tesprimi s-solidarjeta', ma kull min direktament jew indirettament huwa nvolut u bħala Assoċjazzjoni lesta li tiltaqqa' ma' kull min jixtieq jitkellem magħha sabiex il-koll flimkien insaħħu l-bon ordni fil-pajjiż u ntejjebu kemm jista' jkun is-servizz tagħna lejn il-komunita'.

# BOV Personal Banking



Savings & Investments

Personal Finance

24-Hour Banking

Aħna nagħrfu l-importanza ta' servizz ġenwin, għaldaqstant aħna kontinwament naħdmu sabiex inti tinqeda aħjar kull darba li tagħmel użu mis-servizzi tagħna...

**Aħna nieħdu interess personali fil-ħtiġijiet  
Bankarji kollha tiegħek.**

**BOV**  
Bank of Valletta

www.bov.com 2131 2020

BOV 19424

Mahrug mill-Bank of Valletta p.l.c., 58 Triq Żakkaria, Valletta VLT 1130 - Malta

*Impenn lejn is-Suċċess tiegħek*

Bank of Valletta p.l.c. huwa liċenzjat sabiex jipprovi servizzi ta' investiment mill-Awtorità Maltija għas-Servizzi Finanzjarji. Is-Self huwa suġġett għall-kriterji normali ta' self.





The nutrition that reinforces their natural defences.



### PRO PLAN® PROTECTS WHILE IT NOURISHES.

PRO PLAN® is carefully formulated using high quality ingredients to help your dog live a long and healthy life. Developed by expert vets and nutritionists, the combination of natural food ingredients and extra vitamin & minerals, support your dog's healthy immune system, digestive and skin & coat system.

- Enhanced vitamin E and C levels to help fight free radicals and support a strong immune system
- High-quality fat, protein and carbohydrate to help support and protect the digestive system.
- High quality protein, omega 3 & 6 fatty acids, vitamins and minerals for a strong, elastic skin and a thick coat.

Available from leading pet shops.



PURINA.  
Your Pet, Our Passion.

MARKS &  
SPENCER



OPEN ALL DAY: PALACE SQUARE - VALLETTA | THE STRAND - SLIEMA | BAYSTREET - ST. JULIANS

## After the explosion

WE WOULD like to express our gratitude to all those who helped our family following the terrible ordeal of the explosion of a bomb, placed on the doorstep of our residence in Mosta early morning on Wednesday 21 February, which could have had worse repercussions.

Material support and messages of solidarity and support flowed from everywhere (including countries as far as Canada and Australia) and for this we would like to publicly thank everyone. Particularly we feel we have to publicly thank Prime Minister Lawrence Gonzi, Deputy Prime Minister Tonio Borg, Mr Tonio Fenech, Mr Ninu Zammit and many other members of parliament of both sides of the House who paid us a visit or phoned us expressing solidarity for their support throughout this ordeal. We must also thank the police, CID, Bomb Disposal Unit, the medical support team and all those who were there on site.

We must not forget our innumerable circle of family members, neighbours, friends, work col-

leagues, ex-work colleagues, Mission Fund, the Mosta Archpriest and former Mosta mayor, the Malta Institute of Taxation, the Malta Institute of Accountants, PTA's of St Paul's Missionary College and the Seminary who all rallied to our support at the moment we needed them most! We cannot end our thanks without commending the dedicated workers of the works department (various sections) who contributed immensely in getting our residence in some order with the least possible delay.

least possible delay.

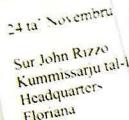
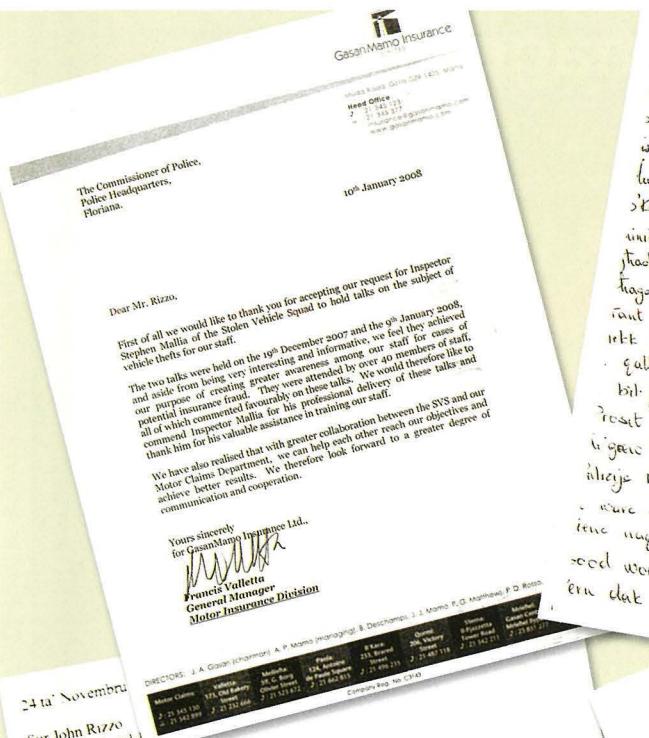
To the perpetrators of this attack: as true Christians we do not harbour any feelings of revenge or vendetta. Our Christian upbringing inspires us not only to forgive you for such a horrific act but we have to include you in our daily prayers. No bomb can take away the peace, tranquillity and serenity which God gives us in our daily lives. The support we received from one and all has worked

wonders and has made us stronger than the devastation you planted on our doorstep. Life goes on.

*Rita, Ian, Matthew and  
Mark-Andrew Azzopardi*

Malta Today  
25/03/07 Pg19 20

Il-Pulizija • Gunju 2008 | 13



Għavix Sur Rizzu.

Kummissarju u nitolkor tal-Pulizija għall-kapsula tiegħi ill-ġi.  
Waqt li nibqat nseeli ghaliex għal-darb-oħra minn qalbi prosi tas-sen u grazzi ta' kollox. Nixtieq nichu minn l-okkazjoni biex nixtieq qalik kom u l-familji tagħkom il-festi tiegħi.

- nem lieghet

~~Alfred Vassallo~~  
Alfred Vassallo  
Angela House  
Ursuline Sisters Street  
Pietà PTA 5122  
Tel.: 21225420/21236630  
Email [angela.house.pietà@gmail.com](mailto:angela.house.pietà@gmail.com)

8 January 2008  
Police General Headquarters  
Floriana.

January 2008  
ice General Headquarters  
oriana.  
Dear Police,  
On behalf of the sisters and all the children of Angela House, I would like to  
thank:  

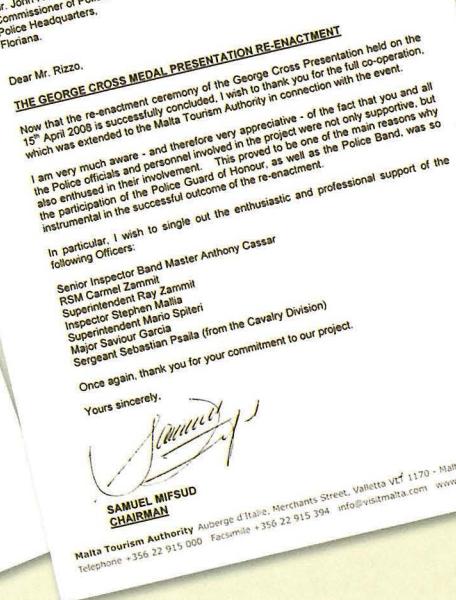
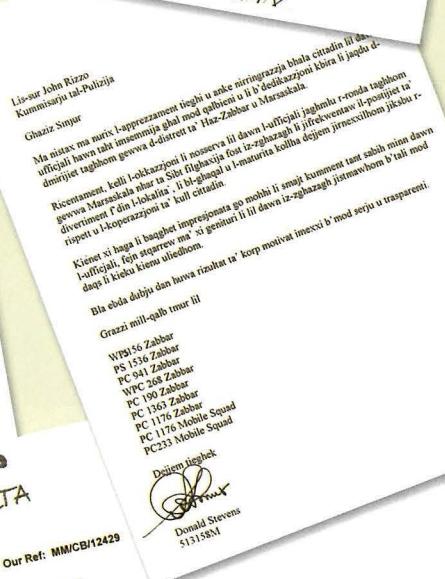
- International Relations Unit
- Dog Section
- Mounted Section
- A.L.E.
- Mobile Squad
- Traffic Section

have organized for our children and all of them turned home with a smiling face. Well  
generosity. Bless you and

International Relations Unit  
Section  
ounted Section  
A.L.E.  
Mobile Squad  
Traffic Section  
or the day you have organized for our children and also for the lovely presents.  
They all had a nice time and all of them turned home with a smiling face. Well  
done!  
Your kindness, efforts and great generosity.  
As Jesus said: 'God bless you and  
for your families.'

... all day you have organized for our children ...  
... all had a nice time and all of them turned home with  
... your kindness, efforts and great generosity.  
... and for your families. As Jesus said: 'Whatever you do to

God bless you,  
assured of our pro-  
tection, grant you great  
success in all your efforts,  
the least of my br-  
others, sincerely,



# Valletta Fund Management



## Your key to a world of opportunities

At Valletta Fund Management we offer you a comprehensive range of investment funds that invest in the main asset classes, across different markets and in major currencies. Our investment funds have different risk profiles to meet the investment requirements of all types of investors.

Contact us today.



A Member of the **BOV** Group  
Bank of Valletta

Freephone **8007 2344**, BOV Branches in Malta and Gozo & Licensed Financial Intermediaries

The value of the investment may fall as well as rise and currency fluctuations may also affect the value of the investment. Investments should be based on the full details of the relevant prospectus, which may be obtained from Valletta Fund Management Limited ("VFM"), Bank of Valletta Branches and other licensed financial intermediaries. VFM is licensed to provide Investment Services Business for Collective Investment Schemes in Malta by the MFSA. The investment funds are licensed by the MFSA. This advert has been issued by VFM, Level 6, The Mall Offices, The Mall, Floriana FRN 1470. Tel: 21227311, Fax: 21234565, email: [infovfm@vfm.com.mt](mailto:infovfm@vfm.com.mt). Source: Valletta Fund Management Limited



Nhar it-18 ta' Marzu ta' din issena twettqet waħda mix-xewqat tal-Kummissarju tal-Pulizija meta infetañ it-tant mistenni Crime Museum. Dan il-Crime Museum, li fil-fatt kien idea tal-Kummissarju stess, infetañ mill-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern Dr. Carmelo Mifsud Bonnici fil-preżenza tal-Ministru Dr Tonio Borg, il-Kummissarju John Rizzo, kif ukoll diversi ufficjali għolja tal-Korp.

# Crime Museum

Fil-fatt il-Crime Museum kien ilu għal xi żmien f'moħħ il-Kummissarju iż-żda kien propju fil-ħames ġimġħat ta' qabel infetañ li ngħata bidu għax-xogħol fiziku.

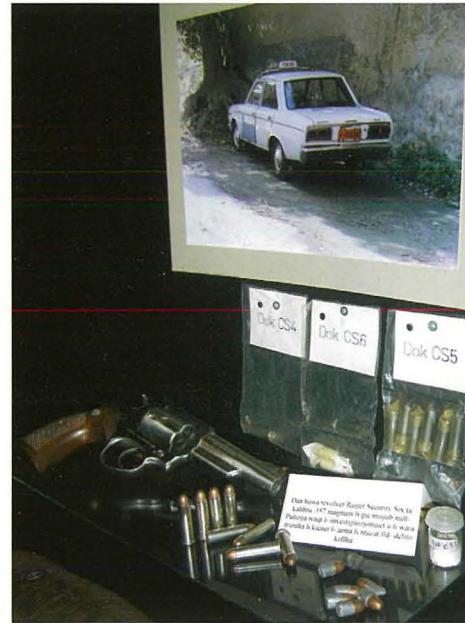
Dan il-mużew, għalkemm bi spazju lim-it, ġie maqsum prinċiparjament fi tnejn. Fil-parti t'isfel nsibu tnax-il vetrina b'rappreżentazzjonijiet mill-aktar reali ta' omicidji li seħħew matul iż-żminijiet. L-omicidji esebiti jmorru lura għas-snin ħamsin saž-żminijiet tal-llum fejn l-aktar omicidju riċenti fil-fatt seħħ fit snin ilu. Il-każijiet kollha esebiti huma omicidji li baqgħu jissemmew matul is-snин. Fost l-affarijiet li hemm għal wiri hemm diversi armi lan-nar, skieken u oġġetti oħra li ntużaw real-



ment fid-delitti. Apparti dawn insibu affarijiet oħra kemmxejn kurjuži bħal karozza shiħa, u dan minħabba l-fatt li d-delitt sar permezz ta' bomba ġo karozza, magna tal-ħasil tal-ħwejjeğ li kellha konnessjoni ma' delitt ta' tifel kif ukoll twieqi ta' ajruplan! Fil-fatt dawn it-twieqi qiegħdin f'vetrina li ġiet id-dedikata għal każżi tal-hijack ta' l-ajruplan

tal-linjal EgyptAir li kien seħħ fl-1985. F'xi vetrini hemm ukoll skizzi originali li kienu saru mill-Ispekkur John C. Ellul, meta kien għadu Surġent, kif ukoll ritratxi originali li kienu ittieħdu fuq ix-xena tad-delitt. Ta' min wieħed jgħid li għal raġunijiet ta' etika fl-esebti m'hemmx ritratti tal-vittmi jew tal-ħatja. Fil-parti t'isfel insibu ukoll replika ta' ċċella tipika





ta' ġabs kif ukoll xi apparat li fil-passat kien jintuża mill-Laboratorju Forensiku.

Fil-parti ta' fuq, li hi speci ta' gallarija, hemm diversi vetrini b'materjal u oġġetti tas-sew interessanti li kollha b'xi mod huma konnessi ma' reati kriminali. Fil-fatt insibu diversi tipi ta' armi tan-nar, li ntużaw realment f'xi reat jew li jkunu ġew elevati mill-pulizija f'xi investigazzjoni. Insibu ukoll dokumenti ffalsifikati bħal passaporti, viži u flus. Insibu materjal splussiv, oġġetti relatati mal-bombi kif ukoll droga u materjal relatat mat-tehid u t-traffikar tagħha. Hemm vetrina ukoll b'marki taż-żraben u tas-swaba kif ukoll oġġetti u għodod li jintużaw f'reati bħal serq, sgass, etc. Vetrina oħra fiha oġġetti iffalsifikati biex jiġu jidhru li huma ta' xi ditti partikolari. Dawn l-oġġetti kollha esebiti, matul iż-żmien ġew elevati,

ikkonfiskati jew misjuba mill-pulizija matul diversi tfittxijiet u investigazzjoniji. F'din il-parti nsibu ukoll replika tal-forka.

B'dan il-mod kif ġie mqassam il-mużeż, sar użu tajjeb ta' l-ispazju eżistenti. Ix-xogħol kollu f'dan il-mużeż li jinsab f'annex tal-Mużeż tal-Pulizija, sar minn mem-bri tal-Korp stess. Fil-fatt ix-xogħol ta' injam, struttura, etc sar mis-Sezzjoni tas-Snajja tal-Pulizija taħt it-tmexxija tas-Surġent Jesmond Della, li għalkemm kien għaddej diversi xogħol ieħor ta' manetun-zjoni fil-Kwartieri Generali u postijiet oħra, xorta lestew ix-xogħol fi zmien relativaament qasir.

Xogħol imprezzabbli f'dan il-Crime Museum sar mis-Supretendent Raymond G. Zammit u l-Ispettur John C. Ellul. Fil-fatt iż-żewġ ufficjali qalulna li kien ta' pjacir

għalihom li ġew avviċinati mill-Kummissarju biex jagħtu l-kontribut tagħhom. Is-Supretendent Zammit minn dejjem kien jinteressa ruħu fl-istorja tal-Korp u kif spjegalna hu stess kien involut ukoll fit-twaqqif tal-Mużeż tal-Pulizija li issa ilu miftuħ għal dawn l-ahħar 14-il sena. Qalilna li kemm meta ġie mwaqqaf il-Mużeż tal-Pulizija kif ukoll fil-Crime Museum kienu ħafna l-idejat li ġew ikkunsidrati dwar id-disinn u dwar l-esebiti.

L-Ispettur John C. Ellul li hu l-uffiċċal inkari-gat mil-Laboratorju Forensika kif ukoll investigatur fuq ix-xena tad-delitti spjega kif l-ewwel saret ġabro ta' ta' informazzjoni ta' każijiet passati li jkunu interessanti għal pubbliku. Għaldaqstant saret ricerka fl-arkivji tal-Korp u tal-Qrati, fejn instabu dokumenti u evidenza li kienu ntużaw bħala provi biex ġew solvuti dawn ir-reati



# THE NEW DEFENDER

## More torque, more gears, more pull



Muscats Motors, Rue D'argens, Gzira, GZR 1368  
Phone: 2326 4586/7/8 Fax: 2326 4592  
E-mail: dsissons@mml.mizzi.com.mt

**DEFENDER FACT:** It's estimated that up to 75% of Defenders ever built are still in service

**Widespread upgrades have been bestowed to the New Defender now having better performance on road and off road, increased pulling power, enhanced occupant comfort and improved refinement.**

Under the skin, an all new powertrain reinforces Defender's position as the ultimate all-terrain workhorse, while numerous chassis changes help make the car easier and more rewarding to drive than ever. Inside the cabin occupants benefit from further changes, including an all-new facia, more effective heating and air-conditioning systems and new, safer and more comfortable seats.

In the words of Land Rover managing director Phil Popham, "Land Rover are immensely proud of Defender's reputation for off-road supremacy; the new changes build on this to provide more pulling power, better driveability and enhanced control." He adds, "The new programme doesn't stop there though. We've comprehensively revised the cabin, with new seating layouts that improve safety and enhance comfort. The new, ergonomically designed facia that not only looks great, is also thoroughly practical and more durable

than before. New, highly effective heating and air-conditioning systems have proved more than a match for the harshest of climates, while a comprehensively re-engineered refinement package provides a step change in cabin sound quality and noise levels too. It's no surprise that in user trials the new vehicle has proved a great success."

Key enhancements to the New Defender include:

- Greater than ever breadth of all-terrain capability
- A new 2.4 litre common-rail diesel engine that boosts fuel efficiency and performance
- 360Nm torque for effortless towing and improved climbing and enhanced on-road performance and refinement
- Impressive reductions in exhaust emissions
- A new, six-speed gearbox
- Lower first gear for greater off road control
- Higher top gear for improved cruising refinement and real-world economy
- Enhancements to the renowned permanent four-wheel drive system

- New transmissions improve refinement
- Revised propshafts enhance refinement and durability
- New seats and an improved stadium seating arrangement provide greater comfort to all occupants
- Two or four-seat Defender 90
- Two or five seat Defender 110 and 130
- A seven seat Defender 110 model is also available
- 3-point seat belts on all seats
- Improved ergonomics from the practical, all-new facia
- All-new heating and air-conditioning systems that offer dramatic improvements in performance

New Defender's design and construction make it suitable for adaptation to many military support roles including command vehicles, ambulances and vehicles equipped for all climate operations. New Defender's flexibility also makes it an ideal vehicle for fleet and contract sales, supporting customer requests for special paint colours, additional options and special conversions.

**Land Rover's Iconic New Defender**  
**THE BEST DEFENDER YET**

[www.landrover.com.mt](http://www.landrover.com.mt)

Drive responsibly off-road.

60  
YRS

LAND  
ROVER  
GO BEYOND



**Cooling** comfort comes home.

[www.daikin.com.mt](http://www.daikin.com.mt)



### Air conditioning

High levels of comfort and energy-efficiency characterize our Daikin comfort systems. All year round, our innovative and state-of-the-art systems provide maximum comfort while optimizing your energy bill. Easy control systems give you comfortable and healthy warmth when it's cold outside and refreshing coolness when it's hot. Our units equipped with air purification, humidification and ventilation offer you the ultimate comfort.

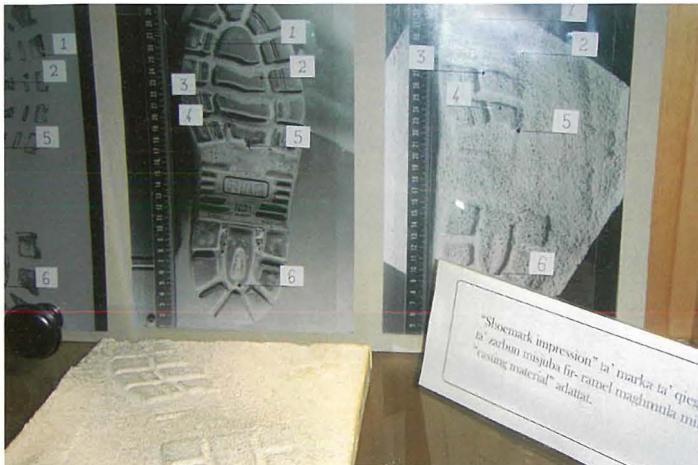
**CONTACT US OR VISIT [WWW.DAIKIN.COM.MT](http://WWW.DAIKIN.COM.MT)**

 **DAIKIN**



**Sole Agent & Distributor of Daikin Air Conditioning Equipment for the Maltese Islands**

Medairco Ltd. 55, Racecourse Street, Marsa MRS 2919, Malta Tel: (+356) 21 220715, 21 232068, 21 232077, 21 233023 Fax: (+356) 21 221351



li hemm għal wiri. L-Ispettur Ellul qalilna li din kienet sfida ġidida ġħaliex, ġħaliex minkejja li x-xogħol ta' investigatur hija professjoni u arti mħalltin flimkien, fit-twaqqif tal-mużew l-arti kienet l-aktar fattur importanti.

Fil-fatt it-tfassil tad-diversi xeni sar mis-Supretendent Zammit u l-Ispettur Ellul flimkien ma' membri oħra tal-Korp. L-Ispettur Ellul spjega kif f'dan il-proċess kien hemm skambju ta' idejat interessanti u hawn ħareġ it-talent u l-krejattivita' tad-diversi membri tal-Korp. Din fil-fatt hi waħda mill-aktar punti li ssorprendiet lil ħafna, kemm dawk fil-Korp kif ukoll dawk li mhumiex. Forsi meta bdiex tigħi l-kelma li ser jinfetaħ Crime Museum, forsi hadd ma kien qed jantċipa l-krejattivita' li fil-fatt ħarġet f'dan il-mużew.

Kemm is-Sur Zammit kif ukoll is-Sur Ellul

irrimarkaw li dan it-twaqqif ta' dan il-mużew kien glieda kontra l-hin u kif qal is-Sur Ellul, kien hemm okkazzjoni fejn mil-lejl għan-nhar biddlu xena kompluta peress li kien hemm dubju li din setgħet tkun kontroversjali. Minkejja iż-żmien qasir, il-Crime Museum tiesta u ġie nawgurat kif kien mistenni.

Il-Kuraturi tal-Mużew tal-Pulizija u issa tal-Crime Museum ukoll, is-Surġent Maġġur Saviour Garcia u s-Surġent Marlene Falzon esprimew is-sodisfazzjon tagħhom għal ftuħ tal-mużew il-ġdid. Huma qalulna li kien entużjasti ħafna bl-ammont ta' nies li żaru l-mużew eż-żarr wara l-ftuħ tiegħu u bil-kummenti positivi li rċevew mingħand in-nies. Il-kummenti kien dwar il-materjal li ntuża, kif inbena, l-esebiti, il-vetrini u kif propju dan il-mużew tiesta fi fit-tidħiġ. Fil-fatt kien impressjonanti l-ammont ta' nies inkluż turisti li żaru dan il-mużew.

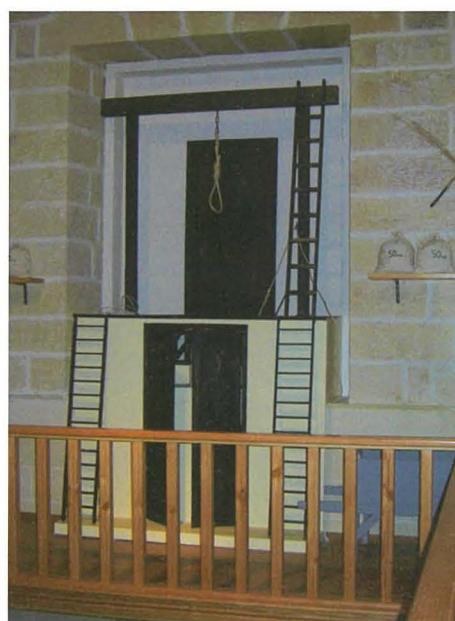
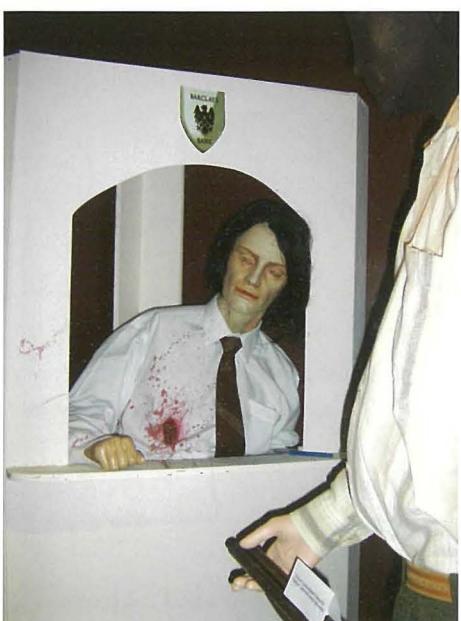


ġdid fl-ewwel ġimġha li kien miftuħ. Dan il-mużew qajjem ħafna kurżita' u kien mill-ewwel suċċess mal-pubbliku. Iż-żewġ mużewwijiet ikunu miftuħiñ mit-Tnejn sal-Ġimġha bejn it-8.30pm u l-4.30pm u s-Sibt bejn id-9am u s-1pm.

Ta' min wieħed isemmi ukoll li f'dan il-Crime Museum nsibu ukoll żewġ computers għall-użu tal-pubbliku fejn fihom nsibu statistika tar-reati kollha rraportati fl-ghases tal-Pulizija f'dawn l-akħħar għaxar snin.

Minn dawn il-paġni ngħidu proset lill Kummissarju tal-Pulizija għal idea u l-appoġġ tiegħi sabiex jitwaqqaf dan il-mużew, lis-Supretendent Raymond G. Zammit, lill-Ispettur John C. Ellul, lis-Surġent Maġġur Saviour Garcia, lis-Surġent Marlene Falzon, lis-Surġent Jesmond Delia u l-pulizija stazzjonati fis-Sezzjoni tas-Snajja, lil PC685 Daniel Scerri li ta l-kontribut tiegħi fejn tidħol l-arti, lil Assistent Kummissarju Alfred Abela u lil dawn it-taqsimiet għall-ġħajnejha u l-kontribut tagħhom: Laboratorju Forensiku, Dipartiment ta' l-Investigazzjoni Kriminali, Skwadra ta' Kontra d-Droga, Skwadra ta' Kontra r-Reati Ekonomiċi, Sezzjoni ta' l-Immigrazzjoni u s-Sezzjoni ta' l-I.T. Grazzi ukoll tmur lil Qrati ta' Malta, lil Heritage Malta, lil Faċilita' Korrettiva ta' Kordin u lil kull min b'xi mod ta daqqa t'id fit-twaqqif ta' dan il-mużew. Proset lil kulħadd.

Lil min diġa' żar dan il-mużew, nistidnu jerġa' jżuru fil-futur qarib u dan minħabba l-fatt li l-każżejjiet esebiti ser jinbidlu minn żmien għal żmien! Lil min għadu ma żarux, x'qed tistennewħi!



# SALE



Summer Clothes 1/2 price

& Great Summer Reductions on:

Curtain fabric - Ready made curtains - Haberdashery - Summer Bedspreads & Bed sheets - Pillows - Throw overs - Cushions - Bathroom Towels - Beach Towels - Carpets - Shades - Shoes - Fashion fabric - Bags - Luggage - and so much more!

Open All Day

Monday - Friday : 8am - 7:30pm

Saturday 8am - 2:30pm

**JB**  
STORES

Ikklin Road, Ikklin & Gallarija Fgura  
tel: 23314301, info@jbstores.com

# Il-Kelma tal-Kappillan

Fr Raymond Bonnici OFM Cap.

## San Mikiel protettur tal-Pulizija

Fil-ħajja tagħna hawn ħafna minna li jfittxu protezzjoni jew ħarsien f'dak li jiġi fil-ġrajiiet ta' kuljum ta' ħajjitna. Hemm min minna jsib din il-protezzjoni fil-kapaċitajiet tiegħi u mentali. Iżda hemm min ifitter ħarsien f'qawwa oħra 'I fuq minna skond dak li nemmnu. Għaldaqstant nixtieq naqsam ftit riflessjonijiet dwar San Mikiel li fir-religjon kristjana huwa meqjus bħala l-protettur ta' dawk li d-dmir tagħhom huwa l-ħarsien tal-liġi u kif ukoll tal-baħħara u tal-morda fost oħrajn. L-isem Mikiel (Michael) huwa ġej mill-ebrajk 'Micah' li jfisser 'min hu bħal Alla'.



Fil-Bibbja nsibu ftit referenzi għall-Arkanglu San Mikiel: darbejn fit-Testment il-Qadim fil-Ktieb ta' Danjel fejn insibu hekk: iż-żgħid ara, Mikiel, wieħed mill-principijiet ewlenin, għie biex jaġħtini l-ġħajnejn,... (10,13) u ...ma jkunx hemm min jaġħtini daqqa ta' id kontrihom ħlief il-princep tagħkom Mikiel (10,21). Fit-Testment il-Ġdid ukoll nsibu żewġ referenzi oħra għal dan l-Arkanglu fl-Ittra ta' San Ĝuda li tgħid hekk: L-arkanglu Mikiel, meta ħadha max-xitan u beda jħaqqaqha miegħu fuq il-ġisem ta' Mose', ma waslax biex ikkundannah bi kliem ta' żebli, imma qallu: Ha jrażżnek il-Mulej (9). Ir-referenza l-oħra fit-Testment il-Ġdid hija fil-Ktieb ta' l-Apokalissi: Imbagħad qamet gwerra fis-sena: Mikiel u l-Anġli tiegħi jitqabdu mad-Dragun. U d-Dragun u l-Anġli tiegħi jitqabdu tqabdu, iż-żgħid ma kellhomx hila jeġħiblu, u ma kienx hemm iż-żejjed post għalihom fis-sema (12: 7-8).

Dawn ir-referenzi juruna xi ħażja partikolari li dan l-Arkanglu San Mikiel jehodha kontra s-setgħat tal-ħażżeen biex iħares it-tajjeb u għalhekk għandna għalfejn nirrikorru lejh fil-ħajja tagħna. Dan nistgħu nagħmlu biex jipproteġġina fil-mumenti li nsibu ruħna fihom quddiem kuntrarji jew ingu stuzzjji li niltaqgħu magħħom filwaqt li nitolbu lill-Mulej jaġħtina l-kuraġġ biex nagħżlu dak li hu tajjeb dejjem u kul-

limkien u ma naqgħux għat-tentazzjonijiet ta' provokazzjoni li x-xitan, taħbi diversi forom, jipprova jwaqqagħna fihom. Nixtieq nissu ġġerixxi li tagħmlu tagħkom din it-talba lil-Mulej biex bl-intercessjoni ta' San Mikiel iħariskom waqt il-qadi ta' dmirijiet kom u tirritornaw qawwija u shah għand l-għażżeż tagħkom fi tmieム tal-ġurmata tax-xogħol.

### Talba tal-Pulizija

Alla li tista' kollo, is-setgħha kbira u bla tarf tiegħek iħaddnu l-ħolqien kollu. Hu hsieb il-Pulizija kollha u dawk kollha li dmirhom u li jaraw li l-liġi tkun imħarsa. Harishom mill-perikli tar-ruħ u l-ġisem huma u jaqdu dmirhom. Nitolbuk tgħinhom iżommu t-toroq u l-familji tagħna moħħiġhom mis-trieħ bil-lejl u bi nhar. Inħalluhom lok fi hsiebek il-ħin kollu għax dmirhom, kultant jaft ikun perikoluz.

Aġħiġhom is-saħħha, l-ġħajnejna u l-ħila neċċessarja fil-ħidma li jkollhom jaġħmlu ta' kuljum. Alla maħbub, ħares lil dawn l-ir-ġiel u n-nisa qalbiena bħarsien mis-setgħha bla tarf tiegħek u għamel li wara li jkunu għamlu dmirijiet hom, jerġgħu jingħaqdu qawwija u shah, ma' l-għażżeż tagħhom.

Dan nitolbuh bl-intercessjoni ta' l-Arkanglu San Mikiel Protettur tal-Pulizija. Amen.

# SHOES | DESIGNED TO MOVE YOU



Art. 68783 Size. 35 – 41  
Art. 68784 Size. 39 – 46



Art. 68773 Size. 35 – 41  
Art. 68774 Size. 39 – 46



Art. 68753 Size. 35 – 41  
Art. 68754 Size. 39 – 46

ECCO Pro series has been developed to deliver high quality occupational and industrial comfort footwear without steel toe according to DIN EN ISO 20347. They are currently being delivered to the **Dansk Police Force, DSB Danish Railways, Post Danmark and Danish Rescue and Security**.

All styles in the ECCO Pro range are equipped with 100% GORE-TEX® membrane which is the most durable waterproof, windproof and breathable material on the market. The GORE-TEX® membrane consists of approximately 1.4 billion pores per square centimetre. No water or moisture can penetrate through the membrane from the outside. The membrane allows the water-vapour molecules to pass through easily. This protects the body from becoming either too cold or from overheating.

ECCO uses Hydromax™ leather which is approved by GORE-TEX® standards as having many advantages. It has the ability to expand when it gets wet, which means that the leather remains water-repellent for up to 10 hours! This technological leather is one of the finest water-repellent and windproof leathers. A special tanning process ensures high breathability on the inside and a water-repellent surface on the outside, optimizing the function of the GORE-TEX® membrane. The application of shoe care products is highly recommended after exposure to wet conditions in order to retain the unique water-repellent features of leather.



For trade enquiries on the ECCO Professional series, please contact Zammit La Rosa Footwear Ltd on 21378433 or info@ecco-shoes.com.mt

Our full Summer 2008 ECCO Collection may be viewed at [www.ecco-shoes.com.mt](http://www.ecco-shoes.com.mt)





# It-Taser

**It-Taser** huwa strument elektroniku li jaħdem bil-batterija u dak li ser jagħmel użu minnu I-Korp huwa TASER X26. Bosta forzi ta' I-Ordni madwar id-dinja jużaw it-Taser fix-xogħol tagħhom, fejn ir-riżultati mixtieqa ġew milħuqa għaliex tnaqqsu I-imwiet u I-ferimenti.

Huwa importanti li wieħed jifhem li għalkemm it-Taser jaħdem bil-batterija huwa xorta meqjusa bħala arma taħbi il-ligi ta' I-Armi, għalhekk f'dan I-artiklu ser nindirrizaw bħala strument elektroniku.

X'inhi l-funzjoni tat-Taser? Il-funzjoni ta' dan I-instrument huwa li għal ftit sekondi tiparalizza l-persuna li t-Taser ikun intuża' fuqha permess ta' probes li jiġu sparati mill-istrument, u b'hekk jitnaqqas ir-risku li wieħed iwegħġa' speċjalment jekk ikun hemm kuntatt fiziku.

Il-vultaġġ użat huwa dak ta' 50,000, waqt li l-amperaġġ huwa ta' 0.01. Kif wieħed jista' jara ma hemm l-ebda periklu ta' mwiet fl-użu ta' dan I-instrument. Huwa permezz tal-probes li l-elettriċi jiġi trasmess meta dawn jeħlu mal-persuna qishom labar.

Hawn min jaħseb li l-vultaġġ jibqa' għaddej sakemm wieħed jibqa' jagħfas il-grillu. Din hija idea żabaljata, għaliex il-kurentt jiġi trasmess BISS għal-hames (5) sekondi u jaqta' waħdu.

Jekk il-persuna terġa' tagħti s-salt biex tqum jew ma toħbiex I-ordnijiet tal-Pulizija, dan ta'

I-aħħar jista' jerġa' jgħafas il-grillu u joħorġu hames sekondi oħra ta' kurrent. Din l-arma taffetwa biss in-nervituri tal-persuna u għalhekk il-persuna tkun il-ħin kollu f'sensieha u tkun taf x'qed isir u jingħad.

It-Taser, apparti l-użu tiegħi fuq il-bniedem, jista' jintuża' ukoll fuq l-annimali, fejn insibu l-istess effett. Pero' jekk l-annimal ikun ta' statu ra kbira, bħal ngħidu aħna żwiemel jew barrin, insibu li jeżisti Taser differenti (MX li huwa ta' kulur aħmar) fejn dan jiġi indikat ukoll mill-kulur tiegħi (fejn it-Taser li ser inkunu qed jużaw aħna huwa ta' kulur isfar jew iswed)

Dan l-apparat jiffunzjona ukoll fl-ilma – għalkemm ix-xjenza tgħidlek li elettriċi u ilma ma jmorrx flimkien. Wieħed jaf jiltaqqa' ma sitwazzjoni fejn il-persuna li tkun qed toħloq xi tip ta' inkwiet tkun fl-ilma. It-Taser jista' jintuża' b'mod normali, bid-differenza li jrid ikun hemm nies lesti sabiex jaqbożu fl-ilma biex il-persuna ma tgħeriqx u l-konsegwenzi jkunu agħar.

**Min ser juža' jew jista' juža' t-Taser?**

It-Taser jista' južah kull membru tal-Korp li jkun attenda l-kors ġewwa I-Akkademja. Għalhekk huwa importanti li min ma attendiex

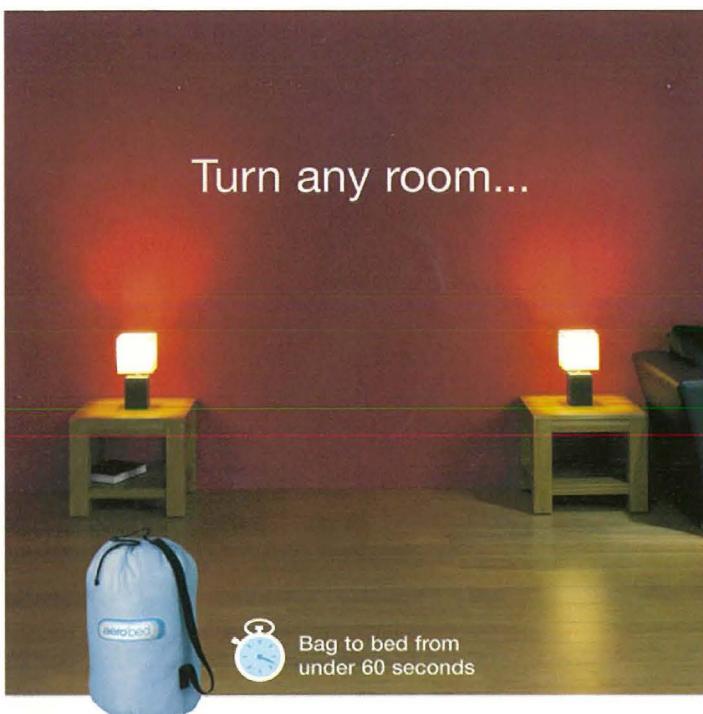
Kif jaf kulħadd, bħalissa qed isir it-taħriġ fuq l-arma mhux letali magħrufa bħala **Taser fl-akkademja tal-Pulizija.**

Biex wieħed ikun aktar konxju ta' x'tagħmel u x'inhi din l-arma, tkellimna mas-Surġent Frans Schembri, I-Ufficial inkarigat mit-taħriġ meħtieġ mgħotxi lil membri kollha fil-Korp. Huwa wkoll **Weapon handling and shooting instructor.**

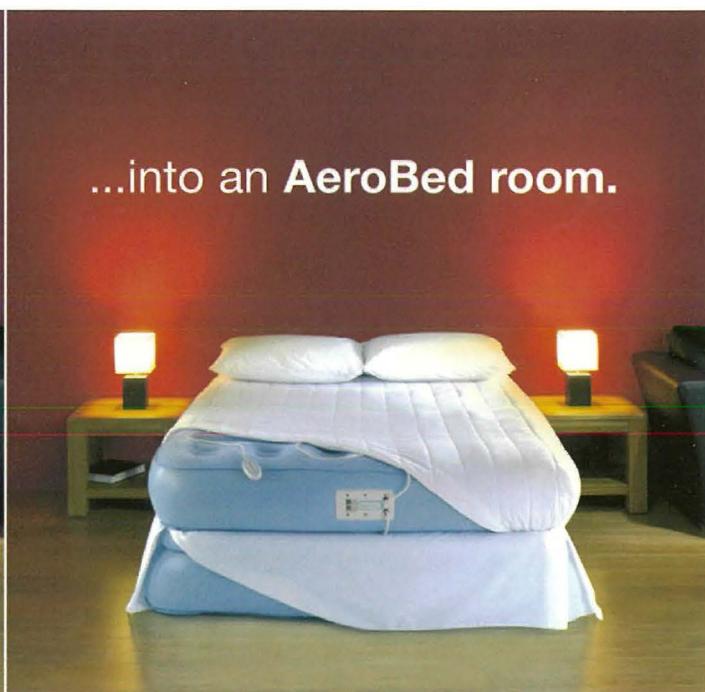
għal kors jawicina l-Maġġur tiegħi/taġħha sabiex isir l-arranġamenti kollha meħtieġa. Għalkemm forsi jidher li l-użu ta' dan I-instrument huwa wieħed facili, ma għandniex inkunu prużuntu. Li wieħed jaqra fuq materja li jkun qiegħed jitgħalleml fuqha huwa importanti ħalli jkun jista' jaqsam I-esperjenzi u dak li jkun iltaqqa' miegħu ma haddieħor.



Turn any room...



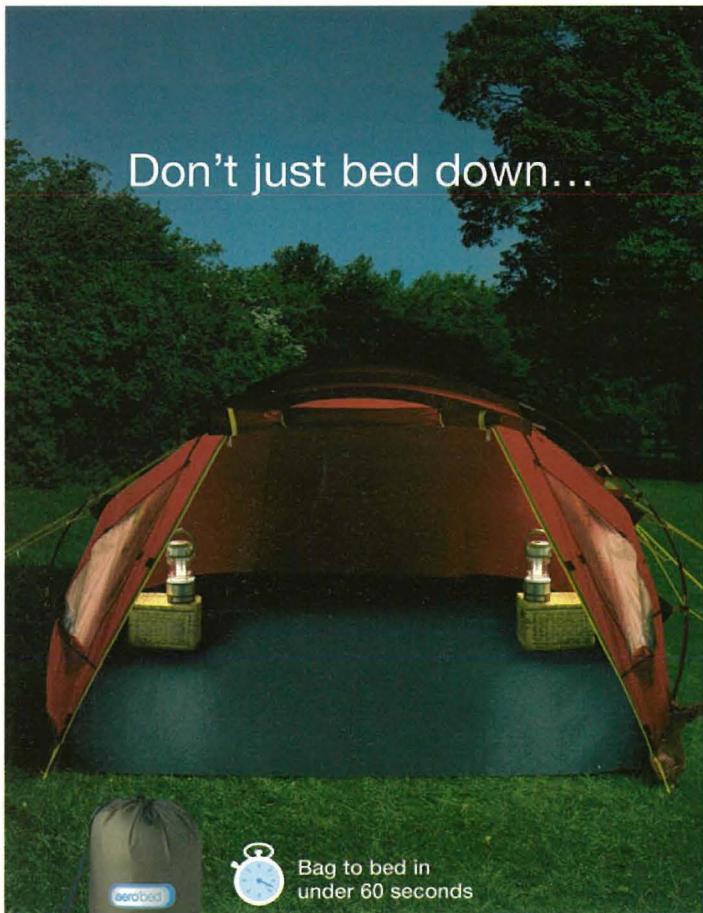
...into an **AeroBed room.**



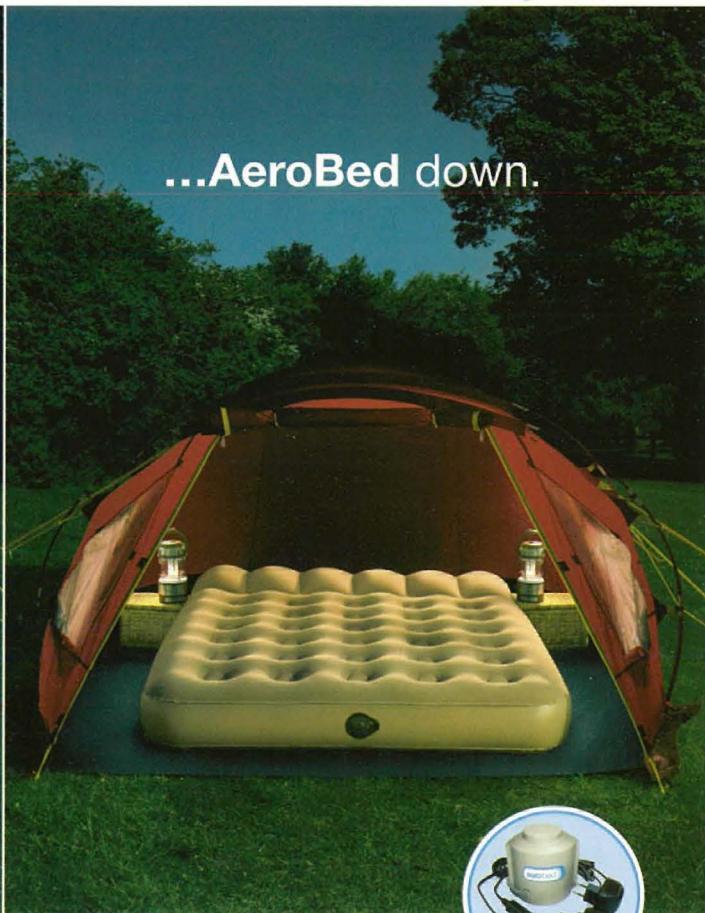
**Indoors or outdoors – a great night's sleep is in the bag.**

Whether you've got guests camping at your place or you're off camping – there's no need for anyone to lump it on the floor. Every AeroBed® in the range is as comfy as a 'real' bed and self-inflates in as little as 60 seconds. No wonder over 20 million people have already woken up to the advantages of an AeroBed®.

Don't just bed down...



...AeroBed down.



**NEW** AeroBed® Active with a powerful pump that can be recharged at home or run from a car.



Bhal kull haġa oħra li wieħed ikun qiegħed jitharreġ fiha, speċjalment jekk din tkun xi haġa ġdida, ser tiltaqa' ma' ħafna ideat u teoriji. Għalhekk huwa sabiħ li tisma' lil kulħadd imbagħad taqsam dak li tkun tgħallim inti.

Is-Surġent Frans sostna li waqt it-taħriġ kien hemm entużjażmu kbir, u dan ħareġ waqt il-ħin tad-domandi. Ghalkemm it-Taser huwa xi haġa ġdida, xorta saru domandi bis-sens. Mhux faċli li wieħed jaġħmel tmien siegħat kuljum jirrepeti l-istess haġa għal xahrejn shah, imma dan kollu jintesha' meta jiżnu ma' l-interess u l-entużjażmu mäħluq fil-klassi mill-kolleggi. Dan ifisser li x-xogħol u l-preparamenti li jkunu saru qabel ikunu swew ta' għid.

Sessjonijiet bħal dawn johorġu l-maturita' tal-

bniex, għalkemm kien hemm mumenti fejn iċċajtajna u ħadd ma ha għalihi.

#### **Xi pjanijjiet hemm għal futur?**

Huwa mportanti li meta kull membru jkun ingħata t-taħriġ meħtieġ, l-istħarrig ma jiqaafx ukoll. Kulħadd jaf li l-affarrijiet jinbidlu mill-lejl għan-nhar u għalhekk iridu nkunu lesti u kompatibbi ma kull tibdin li jsir. Wieħed ma jridx jinsa' li qed nitkellmu fuq arma, li għalkemm mhux letali xorta wieħed irid iżomm ruħu aġġornat.

It-tgħamir huwa mportanti u għalhekk huwa iż-żejjed importanti li wieħed jaġħraf jużah sew u bil-ghaqal. Hemm il-ħsieb li nkomplu navvanzaw, u llum il-ġurnata l-Korp għamel passi ta' ġgant, forsi bil-mod, imma kif jaġid il-Malti l-qattusa għażżejja friegħ għomja tagħmel.

Is-Surġent Frans xtaq jirringazzja lill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo, il-Kmandant ta' l-Akkademja s-Sur Ronald Kelly, lis-Supintendent Martin Bayliss u l-Ispettur Kenneth Haber talli emmnu fil-kapaċitajiet tiegħi, iżda l-iktar u mhux l-inqas lilkom ta' l-attenzjoni u l-interess li urejtu waqt il-lezzjonijiet.

Huwa l-ħsieb tal-Kummissarju li dan it-taħriġ fl-użu ta' din l-arma ikompli jitjieb. Għalhekk l-amministrazzjoni tal-Korp għamlet l-arranġamenti biex ix-xahar id-dieħel jingieb espert fit-taħriġ tat-Taser sabiex jaġħti taħriġ professionali lil numru limitat ta' Pulizija fl-użu tagħha. Aktar tard dawn il-Pulizija bit-taħriġ li jkunu ħadu f'dan il-kors, jkunu kapaci jgħallmu lill-membri l-oħra tal-Korp f'dan il-qasam.

**GUTENBERG**  
PREPRESS • PRINTING • POSTPRESS

Its all about Sales Drive,  
Continuous Investment and having  
Faith in our Staff.

Gutenberg Press Ltd · Gudja Road, Tarxien GXQ 2902 · Malta  
**T** +356 2189 7037 **F** +356 2180 0069  
**E** info@gutenberg.com.mt **W** www.gutenberg.com.mt

# Introducing nothing new.



Here you go. Another perfect replica of the brew we made in 1873.

enjoy  
**e** responsible  
Information?  
[Heineken.com](http://Heineken.com)

It could only be **★ Heineken®**

# Ir-Rekluti fl-Akkademja

It-tieni parti

Dr. Rose Anne Cauchi Cuschieri

Fl-aħħar artikli tiegħi tkellim fuq dak li jiġbed żgħażaq h lejn il-Korp tal-Pulizija ta' Malta u wara jiena kont ipprezentajt aspetti pozittivi li grupp ta' rekluti sabu ġewwa l-Akkademja tal-Pulizija. Din l-informazzjoni jiena qiegħda neħodha minn stħarriġ li kont għamilt ma' grupp imdaqqas ta' rekluti waqt li dawn kienu qiegħdin jagħmlu t-taħriġ tagħhom ġewwa l-Akkademja.



Din id-darba baqali nitkellem fuq xi aspetti negattivi li dan l-istess grupp ta' rekluti sabu ġewwa l-Akkademja. Din ser tkun in-naħha l-oħra tal-munita li nahseb hija daqstant importanti daqs l-aspetti pozittivi.

L-aktar fatturi li ħarġu b'mod verament qawwi kienu s-sighat twal li r-rekluti jagħmlu ġewwa l-akkademja. Huma sighat twal ta' lectures, taħriġ u affarrijiet oħra li l-amministrazzjoni jidhrilha li jkunu meħtieġa li jsiru. Hafna mir-rekluti stqarrew li wara ġurnata twila ġewwa l-akkademja tkun verament diffiċċi li tmur id-dar u taqbad tistudja. U speċjalment meta jibdew l-eżamijiet il-livell ta' stress jibda jogħla b'rata mgħaġġla għax wara ġumata twila l-akkademja ikun baqa' fit-tin wiċċaq biex isir studju, barra l-fatt li fiziċċament ir-rekluti jkunu ghajjenin.

Iż-żmien ġewwa l-akkademja ivarja skond iċ-ċirkostanzi u l-esiġenzi tal-Korp. Kemm ili ngħalliem ġewwa l-akkademja, matul dawn l-aħħar tmien snin u nofs niftakar korsijiet li damu sitt xħur u niftakar oħrajn li damu numru ta' ġimġhat biss. M'għandnix xi nghidu aktar ma' l-kors ikun twil aktar wieħed ikun jista' jidħol fid-dettal tal-materja, aktar ikunu jistgħu jiġi mgħallma suġġetti, u aktar l-affarrijiet ikunu jistgħu jsiru b'mod relaxed u organizzat. Biss dan mhux dejjem ikun possibl għax iċ-ċirkostanzi mhux dejjem jippermettu. Minn naħha kollha nafu li l-Pulizija normalment jaħdnu ħinijiet twal u għal din ir-raġuni il-fatt li xi drabi r-rekluti iqattgħu sighat xi ftit twal l-akkademja, dan ikun qed jippreparahom għal dak li jkun ġej meta jibdew jaħdnu fix-xogħol propju tagħihom. Forsi ta' min jipprova isib bilanċ biex waqt li r-rekluti ikunu qed jiġi ppreparti għax-xogħol li jkun ġej, ikoll-hom biżżejjed hin biex jistudjaw għal xi

eżamijiet li jista' jkollhom, waqt li jifdlilhom hin ta' mistieħ.

Fattur ieħor li ġerti rekluti semmew kien li xi drabi ma jkunux jafu x-suġġetti għandhom jew x'hemm lest għalihom għall-ġurnata. Forsi jista' jsir ġerti ppjanar minn qabel kemm rigward suġġetti kif ukoll rigward nies li jkunu ser jgħallmu s-suġġetti. Barra minn hekk issemma wkoll in-numru sostanzjali ta' suġġetti li jiġi mgħallma ġewwa l-Akkademja. Biss f'dan ir-rigward jiena nhoss li m'għadux iż-żmien li l-Pulizija jistudja /tistudja suġġetti polizjeski biss. Barra minn dawn it-tip ta' suġġetti hemm materji oħra li jgħinu l-Pulizija fix-xogħol ta' kuljum u b'sod-isfazzjon kbir ikoll li ngħid li matul is-snini ta' kemm ili ngħalliem l-akkademja tagħna, kien hemm žvilupp qawwi f'dan ir-rigward u nit-tama li l-affarrijiet ma jiġi hawn. Kif jiġi f'kull organizazzjoni li teduka u tgħalliem, il-mument li wieħed jgħid li kollex huwa perfett u li m'hemm bżonn jinbidel xejn aktar, dak ikun *the moment of doom*, kif jgħidu l-Inglizi. Organizzazzjoni ħajja tibqä' aġġorna ta u tibqä' tinbidel skond iż-żminijiet.

Xi rekluti oħra semmew is-salarju li jiġi mgħot i waqt il-kors ġewwa l-akkademja li milli jidher jammonha għal paga minima nazzjonali. Fil-verita' ma nafx kemm u ma nħasibx li l-Korp għandu kontroll fuq dan il-fattur għax nahseb li dawn huma affarrijiet teknici li jiġi stabiliti minn sorsi oħra.

Skond xi rekluti ġerti suġġetti kellhom coverage kbir ta' lectures (kultant anke żżejjed) waqt li suġġetti oħra, li r-rekluti hassew li kienu daqstant importanti, bil-kemm kellhom lectures biżżejjed biex jiġi žvilluppat is-suġġett, aħseb u ara biex tidħol f'ċertu dettal.

# When was the last time you had some fun saving money?



The best prices and the widest choice with ongoing offers for a fun-shopping experience.

Spend € 100 - Lm 42.93 + get 4 (1.5Ltr) of local soft drinks plus 1 free case of local mineral water and points



The Mall, Park Towers, St.Julians - Tel: 2137 8520 - Fax: 2138 8241  
Psaila Street, St Venera - Tel: 2148 0807 - Fax: 2148 5559



PART OF THE GS GROUP OF COMPANIES

Naħseb li ta' min wara kull kors isir xi tip ta' post mortem biex jiġu studjati affarijiet bħal dawn.

Xi rekluti semmew li waqt il-kors kien hemm ħafna teorija, biss jinhass ħafna l-bżonn ta' aktar *hands on experience*. Jiena nemmen ħafna li t-teorija u l-prattika jimxu id fid. Nemmen li t-teorija hija mportanti ħafna għax hija s-sinsla tax-xogħol tal-Pulizija. Huwa xogħol li ma jippermettix li jsiru certu żbalji. Għalhekk ir-rekluti jridu jkunu mid-hila sew tat-teorija. Biss il-prattika hija mportanti ħafna wkoll għax fiha r-rekluti jkunu jistgħu jaraw kif jaapplikaw dak kollu li jkunu tgħallmu. Certu akademji tal-Pulizija Nglizi jimxu bis-sistema

ta' mentor fejn rekluti ġoddha jkollhom mentor li jkun / tkun tista' ssegwihom waqt training prattiku li jsir biex ir-rekluti jibdew jakkwistaw l-esperjenza tax-xogħol tagħhom.

Xi haġa oħra li nemmen li għandha tiġi mogħtija certu mportanza hija l-fatt li aktar ma jkun kbir in-numru ta' rekluti, aktar ser ikun hemm divergenza kemm f'livelli akademici kif ukoll f'kultura u personalita' ta' l-individwi. Għal din ir-raġuni naħseb li tkun ideja tajba li kieku l-ewwel ġranet gewwa l-akademja jiġi ddedikati biex jinbena rapport bejn ir-rekluti nnfusħom, fejn jiġi mogħtija coping skills, study skills, communication u stress management skills li żgur jgħinu lir-rekluti

matul il-kumplament tal-kors.

Iż-żmien ġewwa l-akademja huwa żmien li jiġi darba biss. Fil-fatt din hija haġa li jien nħobb ngħid lir-rekluti: *Make the most of it* għax żmien bħal dan ma jerġa' jiġi qatt. Huwa żmien importanti ħafna u għalhekk nemmen li wara kull kors wieħed għandu jħares lura u jara l-affarjiet li marru tajjeb biex darb-oħra jerġgħu isiru, u x'seta' mar hazzin biex darb-oħra isir aħjar. Jien nemmen ukoll li għandu jkun hemm xi tip ta' staff meetings bejn in-nies li jgħallmu l-akademja. Nifhem li kulħadd għandu ħafna x'jagħmel, biss nemmen li meta jkun hemm sharing of ideas l-affarjiet imorru ħafna aħjar. 



## Għoti ta' Ċertifikati ta' Mertu

Bejn Marzu u April ta' din is-sena saru tliet ċeremonji qosra sabiex b'kollo tqassmu mal-126 certifikat ta' mertu.

Il-maġġoranza taċ-ċertifikati ngħataw lil dawk il-Pulizija li ilhom għal dawn I-aħħar 10 snin jieħdu sehem f'parati, ceremonji u attivit-tajjet oħra f'dawn is-sezzjonijiet: Banda tal-Pulizija (26-il membru), Jazz Band (5 membri), Precision Drill Team (10 membri), Sezzjoni tal-Klieb (11-il membru) u Sezzjoni taż-Żwiemel (9 membri). Hamsa u ħamsin certifikat ieħor ingħataw lil dawk il-membri tal-Korp li ilhom għal dawn I-aħħar ħames snin jiffurmaw parti mill-Gwardja ta' l-Unur. Tmien certifikati oħra ingħataw lil dawk il-Pulizija li ilhom għal dawn I-aħħar tmien snin ma jieħdu ġurnata sick leave. Finalment ingħataw ukoll certifikati ta' mertu lil żewġ membri tal-Korp talli nhar il-21 ta' Dicembru 2007 meta kienu xogħol fl-Iskwadra Mobbli salvaw il-ħajja ta' ġuvni li kien ser jagħmel suwiċidju minn fuq il-pont tal-Mosta. Il-Kummissarju tal-Pulizija qassam dawn iċ-ċertifikati lil membri tal-Korp u rringrażżihom tax-xogħol siewi li għamlu. 



# YOUR SECURITY PARTNERS

WHEN AND WHERE IT MATTERS MOST

From the outset Shield have sought to generate credible operational capabilities based on proven methods of security risk assessment and an emphasis on the belief that staff development and education play a key role in securing organizations from within. To this end we have fostered a number of associations with international organisations of long-standing repute which will enable us to reach our longer term objectives. We also subscribe to a number of leading journals in the field and generally leave no stone unturned in maintaining an acute awareness of existing threats and emerging risks,

Shield are the exclusive local representatives of the Department of Criminology, University of Leicester, formerly known as the Scarman Centre.

The Department is recognised today as the leading global institution in the research and higher studies involving organisational security and risk management, policing, risk, crisis and disaster management, and criminal justice. The courses offered are renowned for their academic excellence and much sought after by students seeking MSc levels or Post Graduate Diplomae worldwide. Established in 1987, the Centre now proudly over 900 students in 60 countries. SHIELD are proud to represent the Department as sole representatives in the Maltese Islands. The Distance Learning Courses offered by Scarman are the following:

- \* MSc/Postgraduate Diploma in Community Safety
- \* MSc/Postgraduate Diploma in Criminal Justice
- \* MSc/Postgraduate Diploma in Health & Safety Management
- \* MSc/Postgraduate Diploma in Policing & Public Order Studies
- \* MSc/Postgraduate Diploma in Risk, Crisis and Disaster Management
- \* MSc/Postgraduate Diploma in Security Management
- \* MSc/Postgraduate Diploma in Security and Risk Management
- \* Undergraduate Diploma/Certificate in Security Management
- \* PGC in Maritime & Supply Chain Security



**SHIELD  
SECURITY CONSULTANTS**

Suite 2 Network Building, Industrial Zone, Mrieħel BKR 3000

Tel: +356 21 446 980 Fax: +356 21 497045 Cell: +356 99 424 811

E-mail: consult@shield.com.mt or training@shield.com.mt Website: www.shield.com.mt



# L-Iskwadra Mobbli tal-Pulizija

Ps 772 Dennis Agius

## Għandi bżonn l-assistenza jekk joġħibok ibgħatli tal-Mobile ħa jassistuni!

Minn jaf kemm-il darba smajna din il-fraži minn fuq ir-radios tagħna tal-Pulizija, u birraġun ghaliex l-Iskwadra tal-Mobile għanda waħda minn dawn il-funzjonijiet, li ssilha meta jkun hemm il-bżonn. Għalhekk f'dan il-magazine illum ser nagħtu ġarsa lejn din l-Iskwadra, kif twaqqfet u għala twaqqfet.

Ta' min isemmi li f'pajjiżna minn dejjem anke ġafna snin ilu qabel ma kien ġie mwaqqaf il-Korp tal-Pulizija, kien hawn xi forma ta' nies li kienu jagħmlu ronda madwar l-irħula tagħna kif ukoll max-xtajjet, dawn kienu jsejħulhom tad-Dejma li kienu l-ewwel grupp ta' nies b'uniformi li kienu jagħmlu dan ix-xogħol ta' sorveljanza. Imma aktar riċenti minn dak iż-żmien, fi ħdan il-Korp tal-Pulizija eż-żebbu eż-żejt fl-1973 kienet twaqqfet l-Iskwadra tal-Mobile mill-Ispettur Pawlu Grech fejn dak iż-żmien kellha għad-dispożizzjoni tagħha żewġ Land Rovers li kienu ngħataw mis-servizzi Inglizi li kienu ibbażati f'Malta, dan ix-xogħol beda jsir l-aktar matul il-lejl fejn dak iż-żmien kienet qed terfa rasha il-kriminalita'. Minn jiftakar dak

iż-żmien, kienu bdew jitpoġġew ġafna bombi mal-bibien tad-djar u ma' xi night clubs fejn kienu qed jiľtaqaw ġerti nies magħrufa għal dak iż-żmien. Kienu jsiru wkoll roadblocks, kif ukoll spezzjonijiet minħabba xi serq. Wara fitit taż-żmien din l-Iskwadra għaddiet f'idejn l-Ispettur Peter Cordina fejn beda jsir dak il-meljorament li ġiġi baqgħet deejem tikber u tħalli użata għal diversi xogħolijiet pero l-għan għewljeni deejem kienet ir-ronda li jagħmlu biex tittrażżan il-kriminalita'.

Minn dak iż-żmien lil hawn il-vetturi inbid lu kemm-il darba, fosthom insemmi l-Cortina Mk1, wara ġew il-Cortina il-kbar (l-aħħar mudell ta' Cortina li kien hareġ) fejn wara iddaħħlu l-Ford Sierra, id-Daewoo Espero, Alfa Romeo, Skoda Felicia, Ford Focus Hatchback, u l-aktar riċenti il-Ford Focus Saloon. Din l-Iskwadra matul iż-żmien deejem kellha madwar 20 vettura biex taqdi id-doveri tagħha.

Din l-Iskwadra għal fitit taż-żmien kienet taq'a dirett taħt il-Kummissarju tal-Pulizija, għal bidu tas-snini tmenin din l-Iskwadra ingħaqdet mat-taqsimas tas-C.I.D. fejn għada hekk sal-lum. Din hi l-unika Skwadra mit-taqsimas tas-C.I.D. li tilbes uniformi formal tal-Pulizija, hu huma l-unika Pulizija b'uniformi formal li jgħorr l-arma tan-nar magħħom il-hin kollu waqt il-hin tax-Xogħol. L-Iskwadra Mobbli illum tkopri fiha madwar mitt membru tal-Korp, fejn il-Kap tagħha hu s-Supretendent tas-C.I.D. is-Sur Pierre Calleja, taħt id-direzzjoni tal-Ispettur Anthony Agius li ilu jmexxi dan il-grupp għal dawn l-aħħar erba' snin. Ma' l-Ispettur Agius iltqajna għal fitit tal-ħin biex ġadna dawn il-kummenti, fejn ġafna mill-ħin waqt din l-intervista kien diversi drabi jikkomunika sew bir-radio jew minn fuq it-telephone man-nies ta' l-Iskwadra fuq problemi li kienu qed jiľtaqaw magħħom. Hemm ukoll tmminn Surgenti, tnejn f'kull shift, fejn kull shift ikun jikkonsisti f'madwar erba' u għoxrin membru. Fost il-ġafna xogħol li tagħmel ta' ronda, il-Mobile Squad tagħti l-



ikbar daqqa t'id lid-dipartiment tas-C.I.D. biex jiġi mrażjan is-serq u attivitajiet kriminali oħra, jkunu ta' response għal sezzjonijiet oħra u għal tad-distrett fejn ta' min wieħed japprezza il-fatt li ħafna drabi jkunu fuq il-post qabel ġaddieħor.

Għal skop ta' xogħol, Malta tiġi maqsuma f'għaxar distretti fejn kull distrett huwa immanjat b'vettura b'żewġ membi fiha fil-waqt li Surġent jieħu in-nofsinhar ta' Malta u ieħor jieħu it-tramuntana. Illum il-ġurnata mhux biss jagħtu l-assistenza fejn ikun hemm il-bżonn iż-żda ukoll huma trejnati biex f'każ li jaslu huma l-ewwel kapaci jippreservaw ix-xena tad-delitt u jiġibru l-ewwel informazzjoni li hafna drabi tkun l-aktar utli biex jiġi solvut xi delitt li jkun għadu kemm sar. Huma kapaci anki fil-first aid fejn mhux l-ewwel darba kien hemm kaži fejn taw l-ghajnejna qabel ma jkunu waslu fuq-il post il-paramedici.

Xhud ta' dan hu meta s-sena l-oħra waqt ħin tax-xogħol normali fejn il-ġurnata kienet waħda kwieta, instema' li kien ċeda saqaf li kien għadu qed jingħata il-konkret fil-Ħamrun, fejn mingħajr ma stennew ebda ordni anki ddubbaw xi ghoddha minn īwienet u qabel kullhadd bdew ix-xogħol biex jiġu salvati xi nies mingħajr ma qadu jqijsu f'liema periklu setgħu kien huma stess. Jekk f'dan il-kuntest qed insemmu il-ħin kemm hu prezzjuż, l-Ispettur qal li meta illum din il-gżira tagħna mimilija kollha vetturi fit-triqat jinqala' incident, f'inqas minn erba' minuti kapaci jaslu fuq il-post, b'ċerta facilita' fis-sewqan. Kienet ukoll l-ewwel skwadra li daħlet is-sistema ta' l-overlapping waqt il-ħin tax-xogħol, u dan sar

minħabba il-fatt li kien hemm ħin li t-toroq tagħna kien qed ikunu mingħajr ronda sakemm jinbidel ix-shift. Bis-sistema tal-overlapping li hemm illum il-vetturi tal-Mobile qatt ma jinqataw minn żot-toroq. Xogħol ieħor konness mat-taqsimha huwa l-assistenza waqt it-tqassim tal-flus f'banek kummerċjali, allura hawn wieħed ma jridx jinsa x-xogħol kbir u imprezzabbi li għamlet din l-iskwadra meta Malta kienet qed taqleb għas-sistema tal-flus Euro, illi meta kont tarhom kienet toħroġ il-professionalita' li għandhom dawn il-membri.

Biex ikomplu jagħtu d-daqqa t'id li hemm bżonn, fil-vetturi tagħhom issib ħafna affarrijiet oħra bħal ma nsemmu fire extinguisher tas-siġġ kilos u boroż għal kull ġib t'revien, fost affarrijiet oħra. Qabel johorġu għax-xogħol, il-membri tat-taqsimha jingħabru kollha fejn jiġu ibbrifjati bl-eventwalitajiet tal-ġurnata u x'hemm bżonn li jsir waqt dak il-ħin tax-xift dan isir sew mill-Ispettur tat-taqsimha, jew mid-duty officer tas-C.I.D. u meta kien il-bżonn anki mis-Supintendent tat-taqsimha. Bħal ma semmejnejna qabel f'kull vettura jkun hemm żewġ kuntabbi, wieħed bir-responsabilta' tal-vettura, u l-ieħor jieħu hsieb il-karti fejn jieħu nota ta' dak li jkun qed jiġi, per eżempju bħal ma ngħidu aħna, waqt ir-ronda jara li jkun hemm persuna magħrufa mal-Pulizija li tkun f'kumpanija ta' persuna oħra li jkunu magħrufa għal certi atti kriminali, jieħdu nota ta' dak li raw biex għal kull eventwalita' jkunu jistgħu jinvestigaw aktar 'il quddiem. Aktar 'il quddiem l-iskwadra ukoll ha tkun magħimmra bit-Taser, li bħal issa qed isir taħbi dwaru fl-Akkademja tal-Pulizija.

U la tkellimna fuq dak li ha jkollha 'il quddiem din l-istess skwadra, stacsejna ukoll lill-Ispettur kieku kelli jżid xi haġa għal futur tal-Mobile xi tkun. Is-Sur Agius qal li jixtieq li 'il quddiem il-Mobile Squad ikollha kwartieri aktar addattati għal ġurmata tal-ħalli fejn sar ħafna tibdil s'issa pero semma' li aħna bħala Korp għandna inkun qabel il-kriminal kemm jista' jkun għax għal dan moqdi aħjar ic-ċittadin. Forsi wieħed jista' jsejh il-holma pero diġa kellna bħala fil-Korp fit-tas-snien ilu, hi li sorveljanza fuq l-art u fuq il-baħar għadna iż-żda xejn minn dan fl-ajru. L-Ispettur qal li tkun xi haġa sabiha li l-Pulizija jerġa' jkollha is-servizz tagħha ta' helicopter, fejn qabel ma twaqqafet l-air squadron tal-F.A.M. il-helicopters tal-ġħamla Bell kien jappartjenu lil Korp tal-Pulizija u kienu membri tal-Korp stess li kienet jinnavigawhom. Xi haġa oħra li qed tiżviluppa it-taqsimha, hija Response Van li jkun fih apparat għal kull bżonn bħal tarek, numru ta' fire extinguishers, u apparat ieħor li jista' jkun hemm bżonn f'emergenza bħal ma kien ġara fil-Ħamrun.

Din it-taqsimha ukoll għandha żewġ membri li jaħdmu bl-erba' u għoxrin siegħa li huma msejjha equipment officers li xogħolhom hu ukoll importanti ħafna fejn jieħdu hsieb li jżommu l-amerija tal-iskwadra, jieħdu hsieb il-vetturi f'dak kollu li jkun hemm bżonn fost xogħol utli ieħor.

Ta' min isemmi fl-ahħar iż-żda mhux l-inqas li din l-iskwadra hija l-unika skwadra fi ħdan il-Korp li ngħatat certifikat ta' mertu kollettiv għax-xogħol siewi li tagħmel, sew għal-Korp tagħna kif ukoll għall-ħarsien tal-pubbliku.

'Illum il-ġurnata il-bitħha ħadet xejra oħra. Iboż-a' għaliha'



# Ir-Reat tat-Telefonati Anonimi

It-tieni parti

Ps1454 Dr Jason Grima

Ftit ta' żmien ilu kont ktibt artiklu fuq dan il-Magazine bit-titolu 'Ir-Reat tat-Telefonati anonimi'. Minn meta ktibt dan l-artiklu saret żvolta ġurisprudenzjali kif ukoll leġislattiva kemm xejn importanti. Il-liġi hija meqjusa bħala fenominu vibranti u Alla ħares ma kienx hekk għax jekk il-liġi ma tiġiex emendata minn żmien għal żmien, ma tibqax isservi l-għanijiet li għalihom tkun għiet maħluqa.

Biex infakkar lill-qarrej, jien kont ktibt illi l-Att li jirregola l-kommunikazzjoni b'appart elektroniku huwa l-Att li Jirregola Kumunikazzjoniet Elettroniċi, Kapitolu 399 tal-Liġi jipu ta' Malta. Konna tkellimna li taħt dan l-Att jeżistu offizi kriminali u waħda minn dawn l-offizi ntużat diversi drabi mill-Pulizija. Fil-fatt, il-Pulizija ħarġet diversi imputazzjonijiet kontra diversi persuni li għamlu użu ta' apparat elektroniku sabieq jheddu jew idejqu persuni oħra. Dan l-artiklu huwa l-artiklu 35(1)(d) fejn fil-qasir jgħid illi hija offiża kriminali kull min juža' l-apparat telefoniku b'mod mhux kif imiss jew mhux skond ir-regolamenti ta' l-awtorita'. Illum il-ġurnata l-użu ta' dan l-artiklu ġie nterpretat b'mod aktar ristrettiv mill-Qorti ta' l-Appel Kriminali f'sentenza mogħtija minn l-Onorevoli Imħallef Dr Joseph Galea Debono fl-ismijiet Pulizija v-Dr Etienne Calleja fl-22 ta' Awissu 2007. Din l-interpretazzjoni hekk ristrettiva bidlet is-sitwazzjoni viġġenti qabel din id-data, fejn jirrigwarda l-użu taċ-ċellulari jew it-telefon b'mod mhux leċitu.

Il-fatti fil-qosor ta' dan il-każ kienu is-segwenti. Dr Etienne Calleja kien ittella' quddiem il-Qorti tal-Maġistrati bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali peress li waqt konver-sazzjoni fuq il-mobile ma' persuna oħra huwa uż-a xi kliem li f'opinjoni tal-persuna li kien qiegħed jitkellem magħha kien kem-mxejn abbużiv. Il-Qorti tal-Maġistrati sabitu ħati li kiser l-artiklu 35(1)(d) u kkundannatu riprenzjoni u ammonizzjoni.

Minn din is-sentenza, Dr Etienne Calleja intavola appell quddiem il-Qorti ta'

Appell Kriminali. Wieħed mill-aggravji li ressaq kien bażikament illi huwa ġie akkuzat b'reat li ma jeżistie u ma jinkwadrax ruħu fl-artiklu 35(1)(d) tal-Kap.

Il-Qorti ta' l-Appell ikkunsidrat illi fl-Artiklu 35(1) tal-Kap 399 hemm erba' sub inciżi li jikkontemplaw reati deskritti fin-nota marginali bħala Reati ta' xorta kriminali specifiċi għall-kommunikazzjonijiet elektronici. Il-Qorti qalet illi dawn ir-reati huma kollha ta' natura teknika u l-għan ta' din il-liġi specjalisti huwa mhux li johloq jew jippunixxi b' mod aktar sever u gravi reati kriminali li jinsabu f'l-ġejju oħra li jsiru b'mezzi ta' telekomunikazzjoni, imma biex tippreveni abbużi ta' natura teknika minn sistemi ta' komunikazzjonijiet elektronici. Il-Qorti waslet għal din il-konklużjoni wara li applikat ir-regola ta' l-interpretazzjoni eiusdem generis, regola li wieħed irid iżomm ġo moħħu meta jinterpretar il-liġi kriminali. Il-Qorti għamlitha ċara li dawn ir-reati kienu kollha intiż biex jolqta speċifikatament it-thaddim ta' sistemi ta' komunikazzjoni elektronici peress illi l-liġi stess ma

ssemi bl-ebda mod it-theddid jew addirittura xi tip ta' reat ieħor kontemplat f'xi ligi oħra.

X'hini s-sitwazzjoni illum? Għalkemm il-Qrati Maltin m'humiex marbuta bil-principju tal-preċedent bħal m'huma dawk ta' l-Ingilterra, xorta waħda deċiżjoni jew sentenza tal-Qorti Superjuri iż-ġġor magħha ġerti piż u għalkemm ma torbotx fil-principju lill-Qrati l-oħra (kemm inferjuri kif ukoll Superjuri) żgur mhux forsi isservi bħala indikazzjoni tar-regola u l-interpretazzjoni korretta tagħha. Dan ta' l-ahħar jissalha jekk il-Qrati jibdew isegw u-raġunament fis-shiħħ ta' xi sentenza kif ġara fil-każ in-eżami.

Din kienet waħda mir-raġunijiet illi ddeċidejt biex nikteb dan l-artiklu biex dan il-Magazine mhux talli jservi bħala mezz informattiv, imma jkun ukoll mezz li jaġġorna lil qarrejja fuq suġġetti li diġi' inkiteb dwarhom u



seħħi žvilupp legali. Għaldaqstant is-suġġeriment tiegħi huwa dan li ġej.

Fejn hemm theddid, fastidju jew xi tip ta' offiża oħra b'użu ta' apparat telefoniku ma nistgħux noħorġu aktar akkuži taħbi l-artiklu 34(d). Iridu m'morru għal offiżi aktar speċifici li kollha nsibuhom fil-Kodiċi Kriminali, Kap 9 tal-Liġijiet ta' Malta. Biex inġib xi ffit eżempji, fejn ikun hemm theddid, is-soluzjoni hija waħda čara, il-Pulizija toħroġ akkuži taħbi l-artiklu 339(e) sakemm ma jkunux aktar gravi u jaqaw taħbi xi artikelu ieħor ta' l-istess Kodiċi. Fejn hemm il-fastidju wieħed idukk ukoll iż-żomm ġo moħħu r-reat kontemplat fl-artiklu 251A. Ir-reat tal-malafama li nsibu fil-Kodiċi Kriminali huwa ukoll reat opportun.

Fl-ahħarnett il-leġislatur b'Att XXX tas-sena 2007 introduċa artiklu ġdid fil-Kap 399, l-artiklu 35A. Dan l-artiklu fil-linjal marġinali huma msemmi bħala 'Użu ta' apparat ta' komunikazzjoni elettronika biex isir theddid. L-artiklu 35A speċifikament jgħid illi:

Kull min permezz ta' xi network jew apparat ta' komunikazzjoni elettronika:

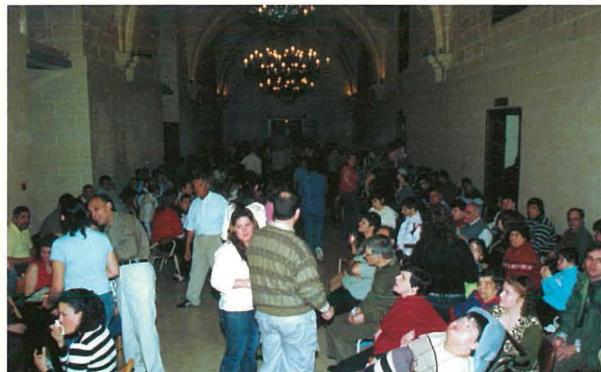
(a) jhedded li jagħmel xi reat; jew

(b) bil-ħsieb li jieħu xi flus jew xi ħaġa oħra, jew biex jagħmel xi gwadann, jew bil-ħsieb li jgiegħel lil ħaddieħor biex jagħmel jew jon-qos milli jagħmel xi ħaġa, jhedded li jakuza jew li jagħmel ilment kontra, jew biex jid-

malafama lil dik il-persuna jew xi persuna oħra; jew

(c) jagħmel użu ieħor mhux xieraq bih, ikun ħati ta' reat taħbi dan l-Att u jista', meta jinsab ħati, jeħel multa ta' mhux iż-żejjed minn ghaxart elef lira u, fil-każ ta' reat permanenti, multa oħra ta' mhux iż-żejjed minn mitejn lira għal kull jum li matulu jkompli r-reat.

Jekk wieħed jifli sew dan l-artiklu jinduna illi ħafna mis-sitwazzjonijiet illi jiġu rraportati lill-Pulizija jaqgħu preciżiament taħbi dan l-istess Kodiċi, il-problema hija pero' waħda biss, s'issa dan l-artiklu għalkemm jidher fl-Kap 355 għadu ma giex in vigore. Spjega ta' dan l-artiklu se ssir fil-ħarġa li jmiss. 



## Riċeviment għal nies bi bżonnijiet speċjali

Għal dawn l-aħħar sittax-il sena il-Kummissarju tal-Pulizija organizza riċeviment għal nies bi bżonnijiet speċjali.



Dan dejjem jiġi organizzat wara il-festi ta' l-Għid. Din is-sena dan ir-riċeviment sar fl-24 ta' April 2008 fis-Sala Vilhena fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, Floriana.

Dan ir-riċeviment issir bl-ġħajnejna tal-membri tal-Korp kif ukoll mill-iskrivan li jaħdmu fl-istess dipartiment u anke minn donazzjonijiet ta' diversi kumpaniji tax-xorb, ħelu u ikel.

Id-divertiment kien provdut mill-grupp ta' Marthexe Tanti waqt li l-varjeta' kienet f'idejn Joe Farrugia d-Dulli flimkien mal-kantant Freddie Portelli, fejn kull persuna kienet mgħotja rigal.

L-Ğhaqqiet li ġew mistiedha din is-sena kienu: Iċ-Ċentru Adulti ta' Santa Venera; Iċ-Ċentru Adulti ta' Ghajnsielem; Iċ-Ċentru tas-Swater; u ċ-Ċentru ta' Hal-Far

Huwa ta' sodisfazzjon koir li tara l-ferħ fuq għajnejn dawn l-anġli f'din il-ġurnata, u tara kemm il-membri kollha li qeqħidin ġewwa d-dipartiment tal-Pulizija jkunu flimkien biex iferħu u jgħinu lil dawn in-nies. 

# REMARKABLE CHOICE **KREA**



**5 YEAR  
GUARANTEE**

Available in different finishes



**KREA (Malta) Ltd.**

Mdina Road, Qormi

Tel: 21 463 501

Fax: 21 463 502

E-mail: [info@krea.com.mt](mailto:info@krea.com.mt)

[www.krea.com.mt](http://www.krea.com.mt)

Showroom Opening Hours:

Mon-Fri: 9.30am-1.00pm/2.00pm-7.00pm

Sat: 9.30am - 1.00pm





Nispera li tinsabu tajbin u mill-Bosnia Herzegovina nixtieq insellem lil kollegi u ħbieb tiegħi. Min jiftakar, l-ahħar artiklu li ktibt għal din ir-rivista kien dwar l-esperjenza tiegħi fl-ewwel 8 xhur fi ħdan l-E.U.P.M. (Europoean Union Police Mission) jiġifieri minn April 2005 sa Diċembru 2005 fejn il-mandat tal-missjoni generali kien għalaq.

# EUPM FIELD OFFICE PALE

Pc 135 Joseph Buhagiar

Wara li l-ogħla awtoritajiet tal-Bosnia Herzegovina ħeġġew lil Unjoni Ewropeja biex ikomplu bix-xogħol siewi li l-Pulizija internazzjonali kienet qeqħda tagħmel, ittieħdet deċiżjoni biex terġa' tigħi stabbilita Missjoni oħra b'mandat differenti.

J'Jannar 2006 il-E.U.P.M. kompliet bix-xogħol tagħha, imma bdiet mandat totalment differenti minn dak ta' qabel. Il-mirri ta' dan il-mandat kienu biex il-missjoni (EUPM 2) taħt it-tmexxija u l-koordinazzjoni tal- E.U.S.R. (European Union Special Representative) tassigura li fil-pajjiż tistabilixxi Pulizija multi- etnika, professjonalni, sostenibbli u li taħdem bl-ahjar standards Ewropej u Internazzjonali.

Fil-bidu ta' EUPM 2 jien ġejt stazzjonat ġo Public Security Centre (PSC) fil-lvant ta' Sarajevo, fil-belt ta' Pale fir-Repubblika Srbska. L-AoR (Area of Responsibility) tal-PSC hija madwar 5,600 km kwadrati b'popolazzjoni ta' 200,000. Minn dawn 6 fil-mija biss huma ta' etničita' Bosnjaka (musulmani) bil-bqijja huma kollha Serbi. Il-PSC tkopri 14-il Municípalita' u l-amlobjent huwa muntanjuż b'ħafna foresti fejn ħafna drabi fix-xitwa ħafna postijiet ma jistgħux jintlaħqu minħabba s-silġ.

Bħala EUPM ġo l-ufficju konna 6 Pulizija Internazzjonal (Grieg, 2 Germaniżi u 2 Franciżi) meġħejjun minn żewġ assistenti lokali.

Xogħilna kien li nikkoordinaw u ngħinu lil-Pulizija lokali fil-ġlieda kontra il-kriminalita' organizzata. Wara li għamilna diversi laqgħat-bejnietna ġie stabilit li biex nillhq u l-ġħan tagħha u tal-missjoni kien jinhieg li nipp-janaw xogħolna fuq 3 punti strategici. Iddeċidejha li dawn il-punti huma:

a) Biex nissaportjaw lil Pulizija fil-ġlieda kontra il-kriminalita' organizzata kien jinh tiegħi li naħdmu direttament mal-Pulizija. Dan stajna nagħmlu billi flimkien magħhom matul il-laqgħal li jkollna nippprovdu *operational advise* u support fl-ippjanar ta' investigazzjoni jiet u operazzjonijiet kontra il-kriminalita' organnizzata. Jien personali inheġġi għom hafna lil Pulizija lokali biex jiffacilitaw il-kooperazzjoni u r-relazzjoni jiet ta' bejn il-prosekuzzjoni, iżda speċjalment bejn l-Aġenzi jiġi tas-Sigurta oħra li jeżistu ġewwa dan il-pajjiż. Innut u għandu li għandekx tħalli minn-niżżejjek.

jistennew li jiġi xi ħażja biex jieħdu azzjoni. Jien dejjem tgħallim li bħala Pulizija aħna qiegħdin hemm speċjalment biex nipprevju għalhekk kien jinħtieg li jikkollhom iktar preżenza ta' Pulizija f'postijiet li aħna nsejħulhom hot spots. Hawnejk tista' tgħid li I-fraternita' kriminali kollha kienu jiltaaqgħu. Aħna ukoll nikkordinaw ix-xogħol ta' I-EUFOR (Suldati Internazzjonali) meta l-Pulizija jkollom bżonnhom għal xi operazzjoni bħal ngħidu aħna użu ta' helicopters u f'ħafna drabi meta jkun hemm xi theddida ta' bomba x'limkien.

b) Sibna li biex il-Pulizija lokal ijkunu accountable kien jinh tiegħi li nagħmlu spez-żjonijiet u monitera għej fuq l-operazzjonijiet kollha taq-ġħadhom mill-bidu ta' l-Ippjanar tal-investigazzjonijiet u l-operazzjonijiet sakemm il-każ jitwassal quddiem il-Qorti. Peress li aħna bħala EUPM ma għandniek ġurisdizzjoni fuq il-ġudikatura ma nistgħux inkomplu iżjed. U ma dan nixtieq inżid li hawn kien wieħed mill-iżbalji maġġuri ta' din il-missioni fejn ħafna każżejjiet qed jintilfu fil-Qrati u ma nistgħu nagħmlu xejn. Ta' min



wieħed isemmi li fil-missjoni tal-Kosovo li għaddeja bħalissa, il-Pulizija internazzjonali għandhom ġurisdizzjoni fuq il-Qrati. U wieħed hawn jara li vera mill-iż-żbalji nitgħallmu. Aħna ukoll nimmoniterjaw is-sitwazzjoni fi ħdan il-Pulizija lokali nnifishom. Jiġifieri sitwazzjonijiet li jmorru kontra l-ligji f'okkazzjonijiet ta' arresti. Biex aħna nkunu nistgħu naħdmu fuq hekk, aħna għandna access għal kull dokument li jezisti, għal kull post li għandhom il-Pulizija u għal kull persuna mill-ogħla ufficċjal sal-Kuntistabbi.

c) Li nissapportjaw l-implimentazzjoni tal-Police Restructuring. Peress li DPRI (Director for Police Restructuring Implementation) spicċa x-xogħol tiegħu f'Dicembre, ir-riforma fil-Pulizija qiegħda f'idejn l-għola awtori-

tajjet tal-pajjiż. Li nista' ngħid hu li xi xahar ilu wara ħafna dliżgwid u taqtih il-qalb li ilu sejjjer għal dawn l-aħħar 4 snin, l-awtoritajiet qablu fil-Parlament fuq il-Police Restructuring. Bħalissa għaddej studju tekniku u leġislattiv biex tiġi implimentata. Sinċeramente, jiena ma kont involut xejn f'dan kollu għax iktar kien xogħol ta' politikanti li jinnejż żgħix fejn anke däħlet tiżżeen fin-nofs l-aċċess tal-Bosnia Herzegovina fi ħdan l-Unjoni Ewropeja. Nista' ngħid li wara li qablu, fl-aħħar ta' Mejju għandhom jiffirmaw l-S.A.A.. (Stabilization and Association Agreement)

F'Dicembre 2007 il-European Union Police Mission reġgħat għet estiżha għal sentejn oħra,

propju sa Dicembre 2009. F'dawn is-sentejn li ġejjin aħna ser nibaqħu naħdmu fuq dawk it-tliet punti strategiċi msemmjija iktar 'il fuq, b'emfasi partikulari tmur fuq il-ġlieda kontra il-kriminalita' organizzata. Ukoll ha nagħtu fit-iktar attenzjoni biex ninfurzaw il-kooperazzjoni bejn il-Pulizija lokali u il-Ġudikatura.

B'dan kollu ħadt l-ispażju kollu mogħti lili. Il-quddiem jekk il-bambin irid nirrakkontalkom xi esperjenzi interessanti li għaddejt minnhom. Nixtieq minn hawn nistieden lil kull min jixtieq jikkuntattjani, I-email address tiegħi huwa jbuħagħar@eupm.org. Nieħu īnfna pjacir nisma' minn għandkom.

Nagħlaq billi minn hawn nixtieq nirringrazza ja lil Kummissarju tal-fiduċja li wera' fija u fil-kolleġa tiegħi l-ieħor li hawn fil-Bosnia. Nixtieq nirringrazza ukoll lil Kmandant tas-Sezzjoni tiegħi li tant ħadem biex għall-ewwel darba Malta tiġi rappreżentata ġewwa Missjoni bħal din. Nawgura mill-qalb l-isbaħ xewqat lil kollegi Pulizija ta' Malta kollha fil-194 sena Anniversarju tal-Korp tal-Pulizija ta' Malta li matul din l-esperjenza li qed nagħmel, sirt naf kemm bħala Pulizija Maltin kapaċi nħabtuha ma' pajjiżi ferm ikbar minnha u li jien kburi li nagħmel parti minnu.

Insellmilkom  
PC 135 Joseph Buhagiar.

## Donazzjoni tad-Demm



The National Blood  
Transfusion Service

**KULL QATRA TGHODD.**

**IL-KONTRIBUT TIEGHEK  
JISTA' JSALVA HAJJA**



## Enjoy a BBQ Night On the roof top of the Park Hotel

Every Friday (weather permitting) you can enjoy a superb Barbecue Night on the roof top of the Park Hotel with live entertainment by Lawrence Gray.

To Start Off...  
A variety of antipasti & starters

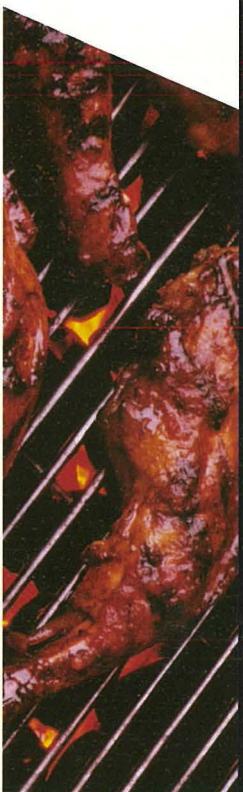
From the Grill...  
Choice from the BBQ Grill

And for Dessert...  
A vast selection of Cheese, Fruit & Gateaux

Adults € 17.00  
Children € 10.50 (up to 12yrs)



Graham Street, Sliema SLM08, Malta  
Phone: +356 21343 780 / 6 - Fax: +356 21343 315  
info@parkhotel.com.mt - www.parkhotel.com.mt



## TANTI OPTICIANS SPECIAL PROMOTIONS

### Open your eyes to...

#### LINE FREE VARIFOCAL LENSES

Corrects for distance, intermediate and close vision all in one.



Special Promotional Price From

**€67.55**

**Lm29**

Inclusive of frame and varifocal Lenses.

\*Terms & Conditions Apply

**CLEARLY YOUR BEST BUY IN SIGHT**

Offer exclusively available from:

Valletta – St. John's Square. Tel: 2124 5931, 2122 2994

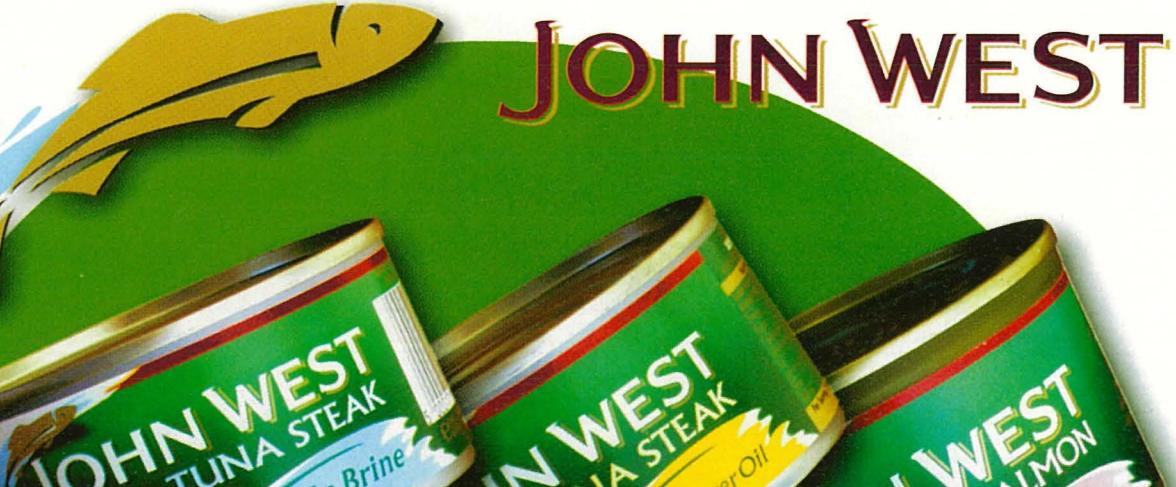
Sliema – 8, Tigne Street, Tel: 2133 5232

B'Kara – 3 Mannarino Road, Tel: 2149 8029

Paola – 34, Paola Square. Tel: 2182 1583

Eye Specialist in Attendance Tel: 2124 5931 or 2122 2994 for an appointment.

**Tanti**  
Opticians



*Insist on the best.*



M.DEMAJO  
(Timbers) Ltd.

[www.demajotimbers.com](http://www.demajotimbers.com)



KAINDL ONE - narrow planks with a natural touch.  
The laminated parquet with a wood texture you can feel.



**M. Demajo (Timbers) Ltd. Olive Square, Qormi**

**Tel: 21441501 – 21487078 Mob: 9949 3619**



**Suppliers / Installers of Solid Wood, Laminated and Bamboo Parquet**



Nhar I-Erbgħa 26 ta' Marzu 2008, ġiet organizzata it-tielet ħarġa għat-tfal tal-membri tal-Korp tal-Pulizija. Għal din il-ħarġa, li ħaditna fil-gżira sabiħa ta' Għawdex, u li kienet miftuħa ukoll għal wieħed mill-ġenituri, attendaw tlieta u ħamsin tifel u tifla, sittax-il ġenitur u tliet helpers.

# Ħarġa għat-tfal Nru3. - Destinazzjoni Għawdex

1st. S.M C. Zammit

Fit-8 ta' fil-għodu, tliet mini buses tal-Korp telqu lejn iċ-Ċirkewwa, fejn kellna nistennew għaliex bi ftit minuti tlifna l-vapur! Jistennewna x-xatt ta' l-Mġarr, kien hemm jilqugħha s-Supretendent Antonello Grech, is-sinjura Grech, u t-tfal tagħiġhom.

Kif irfisna l-art Ghawdxija ġejna avviċinati minn żewġ entertainers magħrufa Maltin - id-Dulli u l-mara tiegħi Veronica, fejn f'diskursata qasira qalulna li l-mawra tagħhom fil-gżira Ghawdxija kienet waħda filantropika, fejn kienet organizzata ġurnata f'Għajnsielem għal persuni Maltin bi bżonnijiet speċjali. Saqsewna jekk sta-jniex inwassluhom, wara kollox kull qalb trid oħra!

Matul il-vjaġġ id-Dulli ma waqafx jirrakkonta c-ċajt, bit-tfal attenti għal kull ma beda jgħid, bid-dahk ikun reċiprokat minn dawk preżenti.

L-ewwel waqfa tagħna kienet fil-fabbrika ta' Magro Brothers fejn ił tqajna ma' Ms. Grace Vella, li hija manager ta' 'Savina Creations Ltd', waħda mill-kumpaniji li tagħmel parti mill-kumpanija tal-Magro Brothers.

Ms Vella tħatha spjegazzjoni ta' x>tagħmel u kif tiffunzjona din il-fabbrika, li illum il-ġurmata tagħmel isem ukoll barra minn xtutna. B'interess kbir fuq it-tfal, Ms Vella spjegat kif, per eżempju jsir it-tadam mqadded, fejn dan jiġi mnixxef fix-xemx, jitmellaħ, u mbagħad jiġi ipprezzat ġewwa vażzetti. Kurjuża hija li kuljum jiproduċu disghajn vażżett biss.

Wara l-ispjegazzjoni Ms Vella stednietna sabiex induru l-parti tal-fabbrika li għandha x'taqsam mal-produzzjoni fejn ġejna milquġha mis-Sinjuri Lawrence Grech u Rose Camilleri fejn tawna spjegazzjoni fuq il-prodotti u l-ipprocċessar. Differenti minn pajjiżi oħra Mediterranean, qalulna li t-tadam jingabar kuljum mill-għelieqi bl-idejn.

Wara siegħa u nofs interessanti nduru madwar din l-fabbrika, wasal il-ħin sabiex ntiliqu, fejn qabel hriġna sibna daqxejha ta' riċeviment fejn ġejna mdewqa diversi prodotti li jinhadmu f'din il-fabbrika. Sorpriza għal kulhadd kienet li kull tifel u





tifla ingħata rigal ta' tifkira.

Kien wasal ħin l-ikel u l-waqfa tagħna kienet għand McDonalds.

Wieħed ma jistax ma jmurx Ghawdex u ma jżurx iċ-Ċittadella – simbolu ta' trijoni fuq l-għadu ta' kull żmien. F'żiffa ġelwa u xemx, li xi kultant bdej tinhheba wara s-ħab, wieħed ma setax ma jieqafx jammira l-vedutti mill-isbaħ li joffri dan il-post.

Bqajna mexjin u dħalna nżżuru l-Mužew tal-Folklor, li ġie inawgurat fl-20 ta' Novembru 1983 minn Nutar Sciberras Trigona. Wieħed seta' jammira l-attenzjoni tat-tfal lejn l-istorja ta' dan il-mužew, specjalment lejn il-mod ta'

kif wieħed kien jgħix fi żminijiet l-imġħoddi ja. Kif jghid l-Ingliz it is worth visiting.

It-tieni mužew li żorma kien dak ta' l-istorja tan-natura, fejn dan ġie nnawgurat min Dr. Ugo Mifsud Bonnici fil-15 ta' Novembru 1981. Interessanti huwa l-fatt illi fl-1800 dan il-mužew kien jintuża' bħala l-ewwel lu kanda f-ċ-Ċittadella, f'Għawdex.

Ta' interess huwa l-fatt li taħt it-tlettax-il għolja li wieħed isib f'Għawdex, tinstab l-eqdem ġebla – ż-Żonqor – li ilu jifforma f'Għawdex tnejn u tlettin miljun sena ilu, waqt li l-istrata ta' fuqu, li hija iktar ratba, ilu tnax-il miljun sena. Fattur interessanti iehor huwa li l-ġebla magħrufa bħala 'Rina' kienet tinbarax ħalli t-

trab li kien joħroġ minnha kien jintuża' sabiex tnixxef il-linka minn fuq il-karta, għaliex dak iż-żmien il-karta xuga ma kinitx teżiżti.

Mužew iehor interessanti li wieħed għandu jżur, mhux biss għall-arkitettura perfetta li fih, imma meta wieħed joqgħod jaħseb fit-x tip ta' ghoddha li kienu jużaw il-bennejja ta' dari sabiex jinbnew dawn it-tipi ta' postiji-et.

L-aħħar post li waqafna fih kien il-Kumpless Sportiv fejn it-tfal, bl-enerġija u entuż-żażju tagħhom sfruttaw l-aħħar fit-tin li kien baqalna fil-ġżira Għawdex. Il-Malti jgħidlik li darbejtn insiru tfal, u kien hawn li kulħadd ingħaqaq jilgħab flimkien – football, basketball, volleyball – li nqerr it-tfal imnexxielhom jaqtawlna nifisna!

Jiena flimkien ma' sħabi, nixtiequ nirringazzjaw lill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo tal-permess u l-ghajnejha li tagħna, lis-Supintendent Antonello Grech u lis-Sinjura Grech għal koperazzjoni u għal organizazzjoni sabiex din il-mawra tkun succcess.

Din l-attività swiet lill Assoċċjazzjoni tal-Pulizija is-somma ta' €408.01 jew Lm175.00. 

## **HUWA DMIR U DOVER TAGħNA LI NHARSU LIC-ĊITTADIN**

**PERO' ISSA WASAL IŻ-ŻMIEN LI THARES LILEK INNIFSEK**

**L-OBESITA' HIJA PROBLEMA LI TOLQOT  
LIL KULHADD.**

**HUWA FAČLI LI PERSUNA ŻŻID FIL-PIŻ TAGħHA,  
SPEċJALMENT JEKK TAGħMEL HAFNA ĦIN  
BIL-QEGħda.**

**IBŻA' GHAL SAHHTEK U HU L-PARIRI MEHTIEĞA  
SPEċJALMENT JEKK TKUN QIEGHED ISSEGWI XI TIP  
TA' DIETA.**

**SAHHTEK IBŻA' GHALIHA.**



# Drinn Drinn 16

Supt Peter Paul Zammit

Hello Prosecutions Unit.

*Hello Sir, bongu, kif dejjem tħid, tikber u titgħallem...*

Għidli xi tgħallim int forsi nitgħallem jien.

*Tajba din, jien nġħallem lilek... għandek aptit iċ-ċajt.*

Mela ha nġħallmek oħra, it-tagħlim jiġi minn kullimkien, sa mill-izgħar u minn fejn 'l anqas tippretendieha, l-importanti li jkollok mohħok miftuh. Imma għaddek ma għedtlix xi tgħallim u għalfejn ċempiltli.

*Għandek raġun. Illum kont xhud fil-Qorti tal-familja (ġidida din ukoll) fuq akkuža li ħriġt fuq kwerela tal-avukat, fejn akkużejt lill missier li ma tax-aċċess lil martu għal uliedhom minuri u l-Qorti ħarġitu liberat għax kif smajt, hu ma kel-lux il-kura u kustodja tat-tfal, u dawn ta' l-ahħar nitolbok tispjegahomli, għax ma fħimtx sew.*

Mela ha nibdew, il-Qorti tal-Familja huwa isem amministrattiv li nġħata lil Qorti tal-Maġistati (Malta/Għawdex) bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali, billi sezzjoni partikolari (cioe' Maġistrat partikolari) ingħata x-xogħol li jisma' kawżi partikolari, u dan skond il-proċedura taħbi il-Kodici ta' Organizzazzjoni u Proċedura, billi l-Prim Imħallef, bl-approvazzjoni tal-President ta' Malta, jassenja x-xogħol lill-membri tal-Ġudikatura. F'dan il-każ snin ilu inħass il-bżonn li jkun hemm ġudikant li jkun assenjat kawżi partikolari, dawk li jinvolvu incidenti bejn membri tal-familja. B'hekk bdiet tissejja bħala Qorti tal-Familja.

*Sa hawn wassaltni.*

Issa, għidli tkoll li ħriġt akkuža fuq kwerela ta' avukat li nġħata lilek. Issa ha niġu għall-intricċi fini li hawn f'dan il-każ u ser nistaqsik mistoqsija, taħbi liema artiklu tal-lijgi ħriġt din l-akkuža?

*Art 338(II).*

Din qrajtha mill-kwerela, jew għax taħfa?

*Ngħidlik il-verita' qrajtha mill-kwerela u wkoll fittixha fil-kodiċi u deħrli wara li kellim lill-partijiet li stajt noħroġ dik l-akkuža.*

Imma kemm qrajtha sewwa, ha nkompli

nistaqsik, il-kwerela x-dahlet fin-nofs, dan ir-reat huwa kwerelabbli?

*Ma nafx sew, imma jien dejjem tgħallim li f'każ bħal dan jkun hemm il-kwerela.*

Dan huwa żball ripettitiv u perpetwaw.

*Kemm qed titkellem tqil.*

Mela, ħalli inkun čar, u nispera li minn hawn jitgħallmu l-oħrajn. Ir-reat skond l-Artiklu 338(II) ma għandux bżonn kwerela biex il-Pulizija tmexxi. Hemm bżonn iżda li l-Pulizija tinvestiga xi haġa li jidher li int għamilt billi kel-limt lill-partijiet, iżda jidher li forsi ma dħaltx fil-fond biżżejjed.

*Imma jekk il-missier qalli li ma ħax lit-tfal għand l-ex mara tiegħi għax sempliċement it-tfal, u dawn ta' erba' snin u disa' snin ma riedux imoru, dik raġuni valida.*

Bravu, jidher li rajt dik il-parti li ħafna nies jin-sew, u cioe' **mingħajr raġuni valida**. Iżda din mhux kollex, id-digriet tas-separazzjoni (jekk kien hemm) rajtu?

*Iva sir, kien hemm, ġabitu l-halli l-mara meta bagħaq għaliha u dan għax tħalluha.*

Tajjeb għamilt u hekk għandu jsir. Issa min kċu l-kura u kustodja?

*Preciż, preciż ma nafx, imma jidher li l-kura u l-kustodja kienu tal-mara.*

U hawn hu l-bużillis, minn dak li għidli fil-bidu jidher li dik kienet il-pużizzjoni legali, u allura qbist biċċa, għax il-lijgi tagħmel it-twettiq ta' dan ir-reat minn għandu l-kura u kustodja li ma jaġħix l-acċess mingħajr raġuni valida. Il-missier, li f'dan il-każ li ma għandux il-kura u kustodja, ma hux qed jikser din id-dispozizzjoni tal-lijgi.

*Ma fħimti kx!*

Bix tiekol fenek x-għandek bżonn?

*Faċċi din, fenek.*

Il-fenek f'dan il-każ ma kelli, u dan billi il-missier biex jikser din id-dispozizzjoni tal-lijgi jinhieg luu jkoll kwalita' partikolari u cioe' dik li jkun ordnat mill-Qorti jew kif marbut bil-kun-

tratt.

*Din ħarbitli...*

Mhux lilek biss ħarbet, iżda lil ħafna nies. Dan l-iż-żball qed isir ħafna u għal ħafna raġunijiet u l-Qrati tagħna taw ħafna sentenzi fuq dan irrigward.

*Čis, ma tarax, allura f'każ bħal dan il-lijgi ma hasbitx, ma hemmx x'taġħmel?*

Diġi infaxxajt rasek. Dażgur li hemm, imma irridu ninvestigaw sew, kif dejjem nġħid, qabel ma ninvestigaw ma nistgħux nitkellmu.

Allura issa ġej għal parir, f'każiżżejjiet bħal dawn x-nistgħu nagħmlu?

Tal-parir thallas is-soltu imma minn hawn b'xejn u allura ara ġej. L-ewwel fattur huwa li rrudu noqghodu attenti ħafna għal dak li jkun hemm miktub fid-digriet jew Kuntratt ta' separazzjoni. Minn l-investigazzjoni li int għamilt u minn dak li ghidli jidher li hemm każ ta' ragġon fattasi jew kif taħfu aħjar ta' pretended rights ta'l-inqas. Il-missier f'dan il-każ jidher li ħa l-lijgi fidejha meta sabiex jagħmel dak li huwa għamel kellel toroq oħra u cioe' dawk ġudizzjarji, għaliex fis-separazzjoni hija l-Qorti li tiddeċċiedi min imur ma' min u min għandu dritt fuq xiex. Hemm diversi sentenzi oħra li jgħidu li mhix akkuža li l-minuri ġiħid li ma jridx imur, imma l-ġenitut għandu jagħmel dak kollu possibbli biex dawk id-drittijiet tal-ġenitut l-ieħor jiġu mħarsa u dan għal raġunijiet soċċali kif ukoll ta' dritt. Kellna każiżżejjiet fejn il-missier ħeġa b'forza lit-tfal, u f'dan mexxejha anke bil-forma tar-reat ta' arrest illegali u anke każiżżejjiet fejn kien hemm estorsjoni jew anke fastidju li huwa reat kemm xejn ġidid. Allura huwa importanti li tara l-ġħaliex dan sar u xi skużi jista' jkun hemm fil-każ.

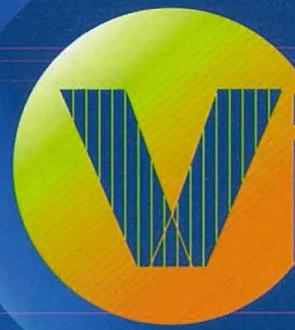
*Grazzi sir, ġejt biex nġħallmek b'xi haġa ġidida, u spicċċajt għallimtni int.*

Le ħabib, spicċċajt ġejt fuq drinn drinn biex jitgħallu ħaddiehor, dan is-sabiħ tagħna, li nitgħallu minn xulxin. Il-jum it-tajjeb.

*Lilek ukoll sir, u grazzi dejjem tal-parir.*

Dak dover.

# NEW SHOWROOM



# Vision line MARKET CENTRE

**Now Open  
Psaila Street, Birkirkara**

**Tel: 2144 9723**



**FOR US, EVERY  
PROJECT IS  
IMPORTANT...  
NO MATTER  
WHAT SIZE.**

WIDE RANGE OF MODULAR & ACOUSTIC SOFFITS • GYPSUM CEILINGS, BULKHEADS & PARTITIONS • SPECIALIZED SOUND & FIRE PROOFING • RAISED FLOORINGS • DEMOUNTABLE WALLS  
TOILET CUBICLES • PARQUET FLOORING • LIGHT FITTINGS • COVES AND CORNICES • TURNKEY PROJECTS • IMPORT, SUPPLY & INSTALLATION OF SOFFITS & GYPSUM BOARDS



## Xuereb Installations Ltd.

TAL-HLAS ROAD, QORMI QRM 10 (behind KIA Showroom) • Tel: 21495799, 21495972, 21495792, 21495836  
Fax: 21495834 • Mob: 9949 2278 • E-mail: [xil@xuerebinstall.com](mailto:xil@xuerebinstall.com) • [www.xuerebinstall.com](http://www.xuerebinstall.com)



**Cryo***therm*

**INTEC**  
PAVIMENTI SOPRAELEVATI

**knauf**

**LOGIKA**

**OWA**

**ROCKWOOL**  
FIRESAFE INSULATION

# L-Akkademja tal-Pulizija

Kmandant ta' l-Akkademja Ronald Kelly

Fl-artiklu li jien kont ktibt u li kien ippubblikat fil-Magazin tal-Pulizija ta' Ĝunju, 2007 kont għid li t-tagħmir u t-taħriġ huma mportanti ħafna għas-suċċess ta' kull organizazzjoni u mhux anqas għall-Korp tal-Pulizija.

Kif naħseb li tafu, matul is-sena li għaddiet konna bdejna skema ta' taħriġ li dak iż-żmien kienu indirizzati għal dawk il-membri tal-Korp li kienu stazzjonati fit-taqṣima Mobblu u dawk tal-Control Room. Ftit taż-żmien wara dan it-taħriġ kien gię estiż għal dawk il-membri li jaħdmu fuq il-beat.

Issa, bi pjacir kbir irrid ngħid li fl-ewwel xħur ta' din is-sena (2008) dan it-taħriġ gię estiż ukoll għal dawk il-membri li huma stazzjonati fl-Ufficijni u f'dawk l-iskwadri speċjali li qabel ma kienux jiipparteċipaw f'dan it-taħriġ.

B'hekk issa nistgħu ngħidu li llum il-membri kollha tal-Korp qed jattendu regolarment għal taħriġ fl-Akkademja għal ta' lan-qas darbtejn kull xahar. Ir-risultat hu li matul is-sena li għaddiet il-membri tal-Korp bejniethom attendew għal 13,518 darba għal-taħriġ fl-Akkademja. Issa, li l-membri kollha huma mistennija li jattendu, dan in-numru ta' attendenza mistenni li jik-bil-bosta. Sa' l-aħħar ta' Marzu, 2008, kellna 5,222 attendenza.

Matul ix-xħur ta' Ĝunju u Lulju tas-sena 2007 ħafna mill-membri tal-Korp attendew għal taħriġ dwar l-użu tal-pepper spray. B'rissultat ta' hekk il-membri tal-Korp fil-maġoranza tagħhom ġew provdu ti bil-pepper spray canisters.

Fi-ż-żmien qasir il-kumplament tal-membri tal-Korp ser jattendu għal dan it-taħriġ ukoll. B'hekk kulħadd ser jiġi mgħotli l-canister tal-pepper spray.

Matul ix-xħur ta' April u Mejju, 2008 fl-Akkademja organizzajna taħriġ dwar l-użu tat-Taser mill-membri tal-Korp. Għal minn ma jafx x'inhu t-Taser, dan l-apparat fl-



għamla tiegħu jixbañ ħafna ir-revolver, hu apparat li meta jiġi sparat jitfa' ammont ta' enerġija elettrika li għal ftit mumenti jiċċepalizza l-persuna jew anke xi annimal li jkun qiegħed jaġixxi b'mod aggressiv.

Dan l-apparat hu wkoll għoddha mportanti li l-membri tal-Korp ikollhom għad-dispozizzjoni tagħhom. Żgur li l-quddiem it-Taser ser jiġi apprezzat ħafna għax jaġħti serhan tal-mohħġi lil kull membru tal-Korp. Skond statistika maħruġa minn Korpi tal-Pulizija ta' barra minn Malta fejn it-Taser ja qed jintuża, dan l-apparat naqqas drastikament in-numru ta' mwiet waqt konfronti mal-Pulizija u fl-istess ħin kabbar ħafna s-suċċessi tal-Pulizija meta minħabba n-natura tax-xogħol tagħhom jkollom jiffaċċjaw nies vjolenti.

Irrid jingħad li kemm it-Taser kif ukoll il-pepper spray huma tagħmir importanti għall-użu mill-membri tal-Korp għax issa ser ikollhom il-meżzi li jikkontrollaw persuni vjolenti bl-anqas ħsara possibbli kemm fuq il-persuna tagħhom kif ukoll dik ta' l-aggressur.

Iżda nagħti parir lil kull membru tal-Korp sabiex meta jiġi biex jiddeċiedu jekk jirrikorux għall-użu tal-pepper spray jew it-Taser, hadd ma għandu jinjora dik il-linjal ta' bilanċ bejn aggressjoni ta' l-aggressur u r-reazzjoni tal-membri tal-Korp.

Sa ftit taż-żmien ilu konna naħsbu li kemm il-pepper spray kif ukoll it-Taser u tagħmir ieħor personali oħra kienu riservati biss għall-Pulizija ta' barra minn Malta, għax f'Malta dawn ma kellhomx čans li jidħlu. Issa dan it-taħriġ qiegħed għandha ukoll. Nerġa' ngħid użawhom bil-għażaq u bi prudenza.

Matul ix-xħar ta' Awissu 2007 ingħata taħriġ dwar ix-Schengen li issa nafu li dan l-arrangġament bejn stati differenti tal-pajjiżi la' l-Unjoni Ewropea gię fis-sejjha matul ix-xħar ta' April ta' din is-sena.

Nixtieq insemmi wkoll li mill-aħħar artiklu tiegħi fl-Akkademja kellna żewġ reklutaġġi ġoddha oħra. Wieħed ta' mijha u erba' u l-ieħor ta' sitta u ħamsin.

Kellna ukoll numru sabiħ ta' promozzjoni-



jiet għar-rank ta' Surġent kif ukoll numru ieħor sabiħ ta' sitta u għoxrin għal Spettur.

Kulhadd huwa konxju għal fatt li l-Akkademja issa saret żgħira wisq għall-attivita' organizzata fiha. Bizzżejjed wieħed isemmi l-problema ta' parking li jkollna kuljum minħabba n-numru kbir ta' pulizija li jattendu għat-taħriġ.

Ngħid għalija kien ta' ferħ u pjaċir meta waqt

id-diskors ta' l-estimi finanzjarji għas-sena 2008, il-Gvern filwaqt li qal li kien jaf bit-taħriġ li qed isir, kien konxju li l-Akkademja ma kienitx ghada posta fil-Fortizza Sant'lermu u ħabbar li l-Gvern kien ser jibni Akademja ġidida li għanda tkun aktar moderna u li tilhaq il-htiġijiet tal-Korp fejn jirrigwardja taħriġ u tagħlim.

Nawguraw li fiziż-żmien qarib naraw dan il-proġetti jieħu l-forma tiegħi.



Bl-ghajjnuna ta' Alla ser inkomplu bl-isforzi tagħna sabiex bit-tagħlim inkomplu nikkontribwixxu biex ngħollu l-livell kemm tal-membri kif ukoll tal-Korp innifsu li żgur jgħin fis-suċċessi kontra l-kriminalita' li ksibna matul dawn l-aħħar snin.

Domine Dirige Nos

Saħħa 

**FIRE TECH**  
L I M I T E D

99, Triq Il-Mithna, Qormi QRM3100, Tel: 21 447 718. Email: info@firetech.com.mt

[www.firetech.com.mt](http://www.firetech.com.mt)

# L-Immunità Ekkležjastika f' Malta

PC 931 Carmel Zarb

Immaġinaw lilkom infuskom qegħdin tiġru wara xi ħalliel jew qattiel u hekk kif tkunu ser taqbduh, dan l-individwu jilħaq jasal sa ħdejn xi knisja, u malli jirfes fiha, ikollkom tibqgħu b'xiber imnieħher. Din kienet is-sitwazzjoni ta' dawk li kienu jżommu l-ordni f'pajjiżna bl-introduzzjoni ta' l-immunita ekkležjastika f'Malta.

Nistħajjilkhom qegħdin tistaqsu din x'bicċa hi?

X'jigifieri l-ġustizzja ta' dak iż-żmien ma setghetx tarresta ndividwi li jkunu hadu kenn ġewwa knisja?

U x'kienet eż-żarru din l-immunita?

Qabel ma naraw x'kienet din il-liġi, wieħed irid iħares bil-lenti ta' dak iż-żmien u jifhem li f'Malta kien hawn tliet awtoritajiet reliġjuzi differenti li kienu lesti biex jaqbku fuq xulxin għal kull haġa ta' xejn. Dawn kien l-ordni tal-Kavallieri li kienu jaħkmu fuq il-poplu l-Isqof li kien jirrapreżenta l-knisja f'Malta; u l-inkwizituer li kien jidħol f'isem il-Papa.

Dawn it-tliet awtoritajiet kellhom il-Qorti u l-ħabs tagħhom, kif ukoll diversi rikkezzi u projektajet bhal bini, artijiet, nies impreġġati magħhom, nies privileġjati u aktar. U biex tkompli taqgħad il-bicċa, il-Papa kien għamel ftehim mar-renjanti li bih l-awtorita' civili ma setghetx tixli lil xi persuna membru tal-knisja jew li b'xi mod jew ieħor kien assocjat magħha.

B'hekk kien hemm bosta Maltin, fosthom anke nies miżżevja, li biex jeħilsu mid-dmirijiet u l-obbliġi civili daħlu klerici minuri, jiġifieri bħal qassissi li ma jamministrax is-sagreement. U ma dawn trid iż-żid ukoll is-sagristani li kienu wkoll igawdu minn din l-immunita', dejjem jekk il-knisja li kienu jieħdu hsieb kien isir fiha ta' l-anqas żewġ quddiset fil-ġimġha.

Iżda dan kollu ma kienx biżżejjed. Il-knisja ta' Ruma komplet tespandi l-kunċett ta' l-immunita fejn ordnat illi dawk kollha li jkunu jinsabu batuti u maħqura, kif ukoll dawk li kienu jinsabu maħruba minn idejn il-liġi, mill-habsijiet,



xwieni, skjavitu' u sitwazzjonijiet oħra simili, setghu jieħdu protezzjoni f'art jew f'bini tal-knisja, inkluzi l-knejjes, kunventi u spartijiet. In-nies tal-liġi ma setghux jidħlu għalihom u lan-qas ma setghu jinharġu bil-forza mill-awtoritajiet ta' l-istess knisja.

Issa hawn wieħed irid jgħid li bħala principju din l-idea ma kinitx waħda hażina. Il-knisja kellha f'mohħha biss li tħalli proteżżeen l-awtoritajiet u mitfu fuq qiegħi ta' ċella, ittorturat jew sahansitra ikkundanat għal-mewt.

Iżda ġara li f'dawn il-postijiet mhux in-nies batuti u maħqura biss bdew imorru jieħdu kenn, iżda wkoll qattela, ħallelin u kriminali oħra li biex jeħilsu minn idejn il-ġustizzja li bdew jaġħmlu bħal bqija u jidħlu fil-knejjes jew kappelli li kien hawn imixerda madwar Malta u Ĝawdex li f'dak iż-żmien kienu jam-montaw għal madwar 327 post. Bla dubju ta' xejn dan il-fatt ġab inkonvenjenza kbira fil-pajjiż fejn kulhadd spicċa jagħmel dak li jrid u ma jeħel xejn.

Fit-tit taż-żmien wara kien hemm xi Papiet li ppruvaw isibu mezz sabiex isolvu din il-problema u illimitaw din il-liġi. Iżda xorta waħda baqgħa hafna dīgwid bejn it-tliet

awtoritajiet u mhux l-ewwel darba li l-Kavallieri kissru l-immunita' biex jarrestaw lil xi persuna mfittxija. Insibu wkoll li l-isptar ta' l-Ordni li hemm fit-passi 'l bogħod mill-Forti ta' Sant Iermu kien ukoll igawdi minn din l-immunita' ħlief f'każi ta' qtil.

Fis-sena 1759 il-Gran Mastru Pinto bi qbil ma l-inkwizituer Passionei informa lill-Papa li l-kriminali li kien hemm fil-knejjes kien qed ikunu ta' xkiel għal-liġi u d-delitti kull ma jmorru aktar kienu qegħdin jidżiedu. Pinto ssuġġerixxa li l-immunita' għandha tibqqa' biss f'dawk il-knejjes li kien hemm is-Sagreement fihom. Il-Papa qabel ma dan il-ħsieb ta' Pinto u kien ordna lill-Isqof Rull biex jaვża lill-kriminali li kellhom tliet iż-żmien biex jitilqu mill-knejjes, inkella kienu ser jintbatu l-ħabs ta' l-Isqof.

Fl-1761 l-Isqof, fuq struzzjonijiet minn Ruma ordna li tittwaħħal plakka ta' l-injam bil-kliem "non gode..." u għamel ukoll 240 aviż fuq il-karti bil-kliem Non Gode l-Immunita Ecclesiastica biex jitwaħlu mal-postijiet li kienu tilfu dan id-dritt. Iżda kienu nqalghu xi ntoppi ġoddha u spicċaw biex mad-90 post biss tilfu dan il-privileġġ.

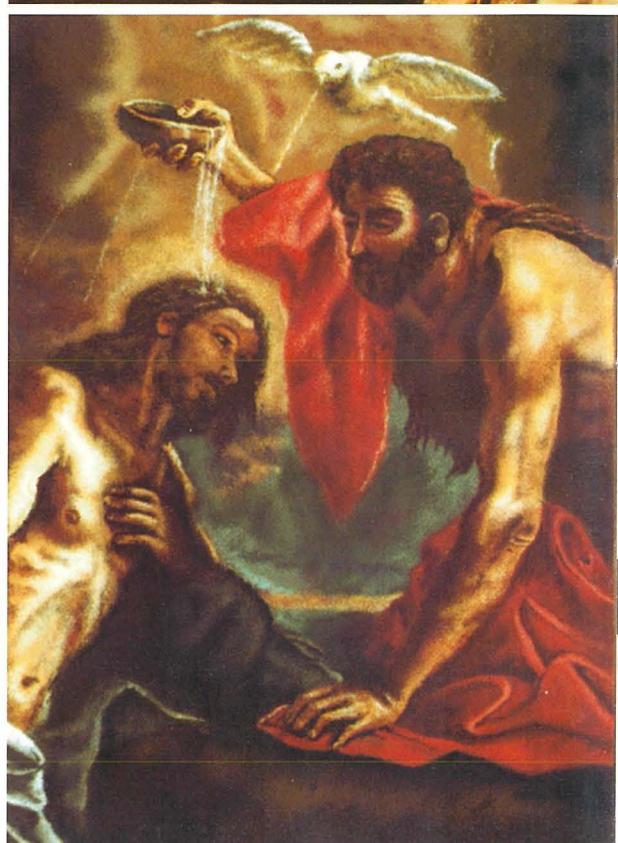
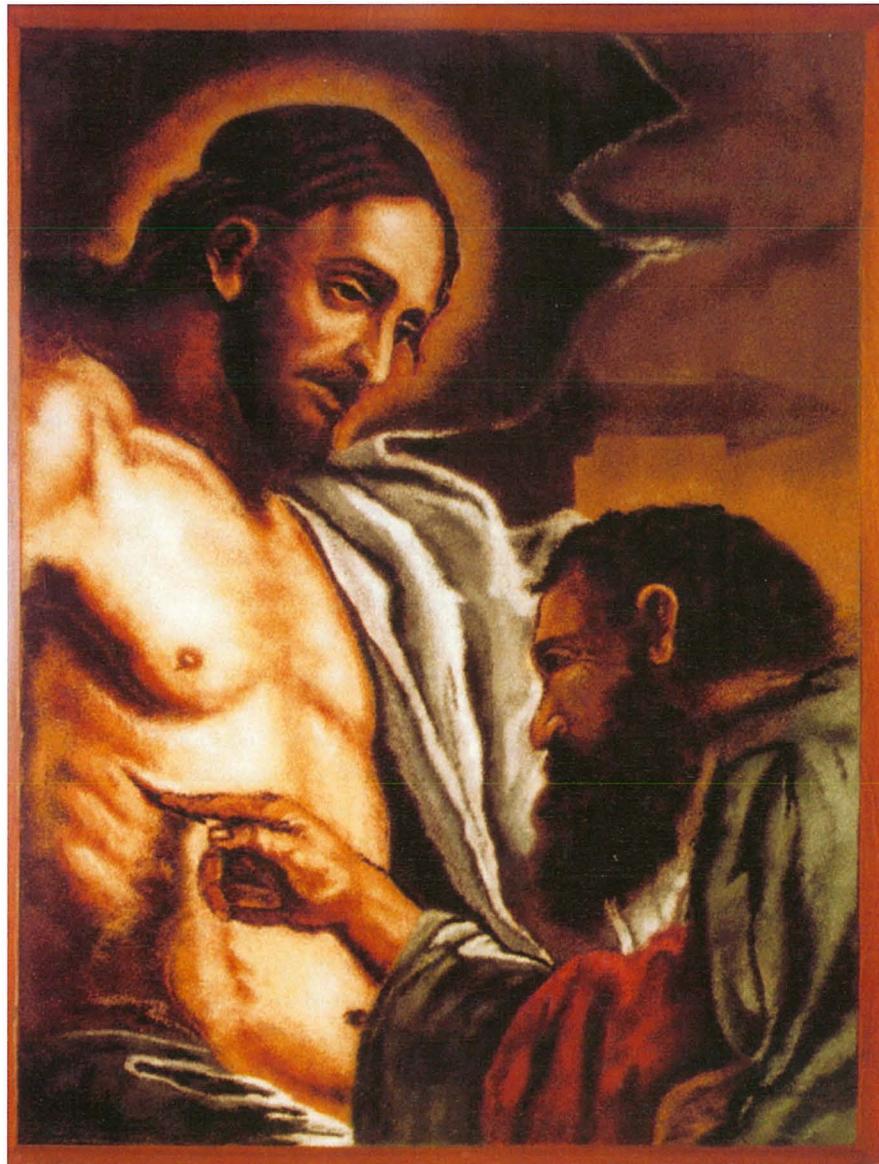
Fl-1777 il-Papa Piju VI kompla jissika l-immunita u l-maġistrat ingħata dritt li jarresta individwi waqt ir-refugju, basta dan ikollu l-kunsens ta' l-Isqof. Fil-waqt li l-kriminali kollha ġew esklusi għal kollex, il-Franċiżi abbolixxew għal kollex din il-liġi u aktar tard l-Inglizi komplew fuq il-passi tal-Franċiżi, iżda taw iċ-ċans lill-Isqof li jgħaddi lir-refugju hu lil awtoritajiet civili qabel ma jinharġu bil-forza.

*Nispera li dan it-tagħrif sibtu ta' interess u nil-raqgħu f'hargħa oħra ta' din ir-rivista Il-Pulizija.*



Nhar l-14 ta' Marzu, 2008 infetħet is-sbatax-il Wirja tal-Ġimġħa Mqaddsa. Fl-1992 bdew l-ewwel arranġamenti biex tibda ssir din il-Wirja u għall-bidu kienet issir fejn illum hemm il-Mużew tal-Pulizija. Wara ftit żmien il-Wirja bdiet issir fil-Vilhena Hall, sala li l-atmosfera tagħha tkompli ddaħħħal l'il persuni li jżuruha fl-ispirtu tal-Ġimġħa Imqaddsa.

# Is-Sbatax-il Wirja tal-Ġimġħa Mqaddsa - 2008





Il-Wirja annwali li tittella' fi żmien ir-Randan, kull sena qed tiġbed aktar u aktar nies iżuruha u saret appuntament annwali li ħafna familji Maltin ma jitilfux. Id-displays kollha li jittellgħu f'din il-Wirja huma frott ix-xogħol u t-talent kbir li għandhom il-kollegi tagħna, is-Surġent 538 Mario Ebejer u l-Kuntistabbi 911 Mario Muscat u 685 Daniel Scerri. Bis-saħħha tagħhom, l-ghajjnuna mill-Kummissarju tal-Pulizija u fl-aħħar u mhux l-inqas bil-barka tal-Mulej din il-Wirja tkun dejjem suċċess.

Din il-Wirja toffri opportunita' lill-pubbliku in generali li jara li l-Pulizija mhu-miex biss dawk l-individwi li jaġħtu c-ċitazzjonijiet jew li jtellgħu n-nies il-Qorti minħabba li jkunu kissru l-liġijiet. Iżda, jaraw kif barra mid-doveri mgħotija lilhom mil-liġi huma kapaċi għall-affarrijiet barra mill-parammentri legali. Din l-attività taġħti ukoll l-opportunita' lil dawk il-Pulizija li forsi l-Kwartieri Generali ma hijiex daqshekk

favorita' magħiġom, pero jiġu jżuruha biex jaraw x'talenti nsibu fil-Korp tal-Pulizija.

Il-Wirja infetħhet fil-preżenza tal-Ministru għall-Ġustizzja u l-Intern, Dr Carm Mifsud Bonnici, il-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur John Rizzo, il-Kappillan tal-Korp, Fr Raymond Bonnici u l-koordinatur tal-Wirja s-Supreintendent Raymond Vella Gregory. Fr Bonnici fetaħ il-Wirja b'talba fejn radd ħajr lil-kull min iżur il-Wirja imtella' mill-Korp tal-Pulizija, imbagħad kompla billi bierek kemm l-esibizzjonijiet kif ukoll lil-kull min kien hemm preżenti.

Il-Kummissarju, f'diskors informali semma kif f'dawn l-aħħar sbatax-il sena l-Wirja evolviet u saret waħda mill-aqwa li hawn Malta, li tinkorpora fiha bosta esibizzjonijiet fosthom il-kwadri maħduma bil-melħ u d-displays maħdumin minn affarrijiet reċiklati, li dejjem jkunu l-favoriti mal-viżitaturi. Is-



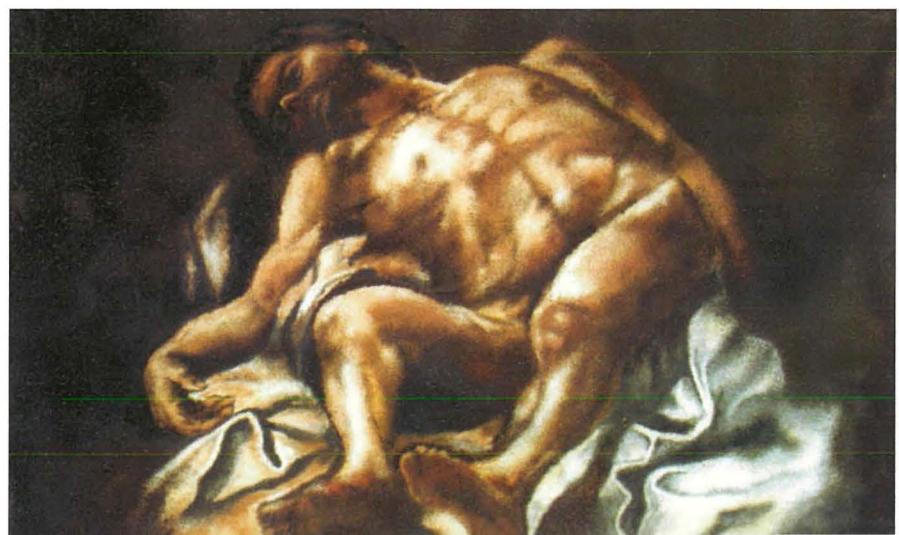
Sur Rizzo kompla jsemmi kif din hi l-unika ċelebrazzjoni li aħna bħala Pulizija niċċelebraw flimkien mal-poplu Malti fejn nistiednu l-ill-pubbliku in generali biex jiċċelebra din il-festa magħna billi nistiednuhom fil-Kwartieri Generali. Hu kompla jgħid li peress li s-soltu il-festi jfissru biss aktar xogħol u xi reinforce għall-Pulizija, din hija waħda mill-ftit okkażżjonijiet fejn nuru li aħna barra li aħna Pulizija aħna persuni bil-passattempi u l-interessi tagħna. Is-Sur Rizzo kompla billi semma kif dis-sena l-



arraġamenti għall-wirja kienu ta' qtigħi il-qalb peress għal bosta raġunijiet fosthom il-preparamenti għall-elezzjoni ġenerali kif ukoll għall-fatt li l-Kuntistabbli 852 Pierre Buġeja, li fis-snin li għaddew kellu sehem attiv f'din il-wirja annwali, spicċa mis-servizz. Iżda, bl-intor-duzzjoni tal-Kuntistabbli Daniel Scerri fit-team setgħat tittella' l-Wirja kif rajniha f'Marzu li għaddha. Il-Kummissarju tal-Pulizija għalaq id-diskors tiegħi billi rringrażza lill-kontributuri.

Il-Ministru Dr Carm Mifsud Bonnici LLD fetaħ id-diskors tiegħi billi rringrażza lil Pulizija kollha tax-xogħol li għamlu matul il-preparazzjonijiet kif ukoll fil-jiem ta' l-elezzjoni ġenerali. Bis-saħħha tal-hidma tal-Korp tal-Pulizija l-ordni, il-paċċi pubblika u d-dixxiplina rrenjaw waqt l-kampanja kollha. Dr Mifsud Bonnici faħħar il-Wirja u ammira l-flessibbilita' tal-membri tal-Korp.

Iċ-ċeremonja kompliet bis-Supretendent Raymond Vella Gregory jispejga lil viżitaturi l-lat religjuż, b'dettalji Bibblici tal-Wirja tal-Ġimgħa Mqaddsa.



# Paġna Sportiva

Supt. Lawrence Cutajar

Fix-xahar ta' Ĝunju l-isport li għandu konnessjoni mal-baħar jibda jikkarga, għalhekk ikun xieraq li f'din il-ħarġa tal-Magazine tagħna IL-PULIZJA nitkellmu dwar dan l-isport, li għalkemm jista' jiġi pprattikat is-sena kollha, bla dubju fis-sajf ikabbar il-popolarita` tiegħi. Dan kollu se nagħmluh billi nitkellmu ma' PC 923 Pierguido Saliba, li huwa advanced diver u anke` instructor ikkwalifikat fl-iScuba Diving.

Tista' tgħidilna xi ħaġa in konnessjoni mal-karriera tiegħek fil-Pulizija?

Jiena dħalt fil-Korp tal-Pulizija fit-28 ta' Frar, 2007, u sa issa dejjem ġdidit fit-Tieni Distrett, fejn għadni stazzjonat sal-lum.

Jiena naf li wieħed mill-passatempi tiegħek huwa l-'iScuba Diving'. Kif bdejt tinteressa ruħek u minn ħajrek tibda tiprattika dan l-isport?

Niftakar li għal ġabta tas-sena 2003 kien ħajjami nibda dan l-isport is-Surġent 1373 John Micallef, illum Maġġur. Niftakar dan kien ġadni fwieħed mill-klabbs tad-diving li għandna madwar Malta u hemmhekk l-affari-jiet interessa u ġejja u l-ewwel kors. Minn dak iż-żmien ma' ġaristx lura u l-affari-jiet li t-tagħlim għoġġbuni ħafna. Bqajt nagħmel kors wara ieħor u llum jiena advanced diver kif ukoll qualified instructor in open waters.

Fi fit kliem, x'jikkonsisti eż-żatt l-isports ta' l-iScuba Diving?

L-iScuba Diving huwa bħal meta wieħed jgħod bin-nifs, bid-differenza li peress li jkollok certu apparat miegħek tkun tista' ddum taħt l-ilma u tieku n-nifs.

Fil-maġgoranza ta' dawk li jipprattikaw dan l-isport, x'inhu l-oġgettiv prinċipali tagħhom?

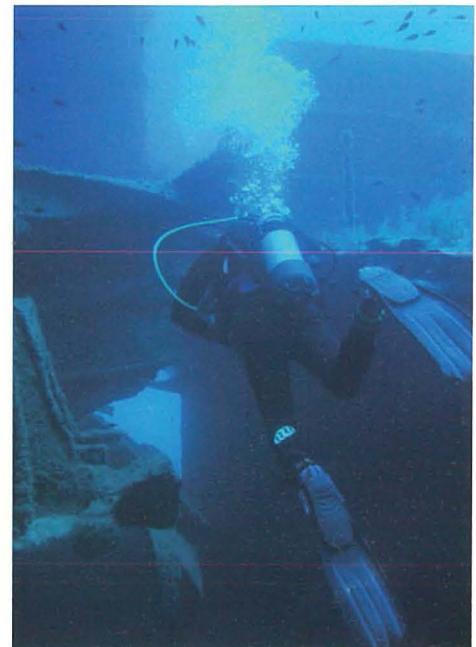
L-iScuba Diving jista' jiġi pprattikat għal diversi raġunijiet. Jista' jkun li jiġi pprattikat għal skop ta' sajd, fotografija ta' taħt il-baħar, ammirazzjoni in-ġenerali tal-ħut u qiegħ il-baħar u anke hawn minn iħobb jiskopri bastimenti tal-gwerra u oħrajn mgħarrar fl-ibħra ta' Malta. Hawn ukoll minn jagħmel hekk għal skop ta' riċerka u studji xjentifiċi. L-attrazzjoni prinċipali tiegħi hija l-iskoperta ta' vapuri u affari-jiet oħra mgħarrar.

Meta tgħidilna hekk tkun qiegħed tirreferi għal vapuri tal-gwerra? X'tip ta' bastimenti tiltaqa' magħħom?

Peress li Malta hija mdawra bil-baħar u kienet involuta sewwa fit-Tieni Gwerra Dinjija, hemm diversi vapuri ta' interess mgħarrar fl-ibħra ta' madwara. Barra vapuri tal-gwerra hemm ukoll diversi ajru-plani bħal blue fighters u diversi bombers Germaniżi u Taljani. Hemm ukoll il-vapur l-'Um El Faroud' li kien involut fit-tragedja tat-Tarzna. Dan qiegħed mgħarrar q f'Wied iż-Żurrieq. Wieħed jista' jiltaqa' ukoll ma' diversi patrol boats u tug boats li jiġu mgħarrar qawa li jispicċċa l-użu tagħhom. Il-vantaġġ ta' dan kollu huwa li dawn l-affari-jiet kollha jaħdumu bħala artificial reef. Dan ifisser li meta jegħreq xi ħaġa, il-ħajja terġa' tibda fuqu. Fejn ma jkun hemm xejn, jew ramel biss, jerġa' jibda jikber il-ħażix, koral, ħut differenti u diversi specji interessanti ta' qiegħi il-baħar.

Normalment tgħodos waħdek jew bħala grupp?

Għalkemm tista' tgħodos waħdek, dan mhux rakkmandat. L-ahjar huwa li dejjem tgħodos fi grupp u wieħed għandu jkun dejjem f'pari. Dan l-isport, għalkemm wieħed sabiħ u affaxxinanti, jeħtieġ certu responsabbilità għax għandu wkoll il-periki tiegħi. Hemm bżonn certu ppjanar u miżuri ta' sigurta, biex jekk tmur xi ħaġa hażina dejjem tkun ippreparat għal kull eventwalita. Importanti li dejjem tkun attent u tisma' dak kollu li jgħidulek l-instructors tiegħek, ma tkunx awventuruz iż-żejjed u dejjem ikollok dak l-apparat importanti li jista' jservi f'każ ta' emerġenza.



In konnessjoni ma' dan l-isport, għandek xi kwalifikazzjonijiet partikolari?

Jiena kkwalifikat mal-B.S.A.C. (British Sub Acqua Club) u f'din il-kategorija qiegħed Advanced Diver u anke Qualified Instructor in open waters. Fis-sena 2005 irbaħt ukoll il-Qualified Chambers Award, premju prestiġjuż ħafna fil-qasam ta' l-ġħaddi ta' taħbi il-baħar.

Issib čans tiprattika dan l-isport?

Qabel ma dħalt fil-Pulizija kont nipratika dan l-isport erba' siegħat kuljum. Illum, ovvijament diffiċċi nagħmel dan imma meta nsib iċ-ċans immur ngħodos.

L-aħħar mistoqsja. X'parir tagħti lil dawk il-persuni li jitħajru jibdew jipprattikaw dan l-isport?

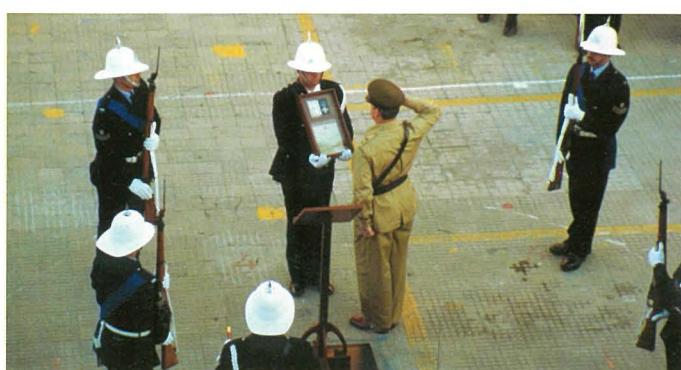
Tajjeb li fil-bidu tagħmel Try Dives li jistgħu jsiru ma' diversi klabbs u skejjal tas-sub acqua imxerrdin ma' Malta kollha. Jekk thossok tajjeb, wieħed għandu jieħu nteress fit-tagħlim u dejjem jagħmel eż-żatt dak li jiġi mitlub mill-instructors kwalifikati. Wieħed għandu wkoll iż-żomm ruħu fit-għax dan l-isport jitħażu ukoll certu strapazz u saħħa. L-iScuba Diving huwa sport ferm sabiħ u affaxxinanti u permezz tiegħi tista' ttir..... fil-baħar.

# Kommemorazzjoni ta' I-għoti tal-George Cross lil Malta

Nhar il-15 ta' April ta' din is-sena ġġeddew ħafna memorji fil-Belt Valletta meta saret re-enactment ta' I-għoti tal-George Cross lil Malta 66 sena ilu, preċiżament fil-15 ta' April, 1942.

Din ir-re-enactment saret fi Pjazza San Ġorġ u ġiet organizzata mill-Awtorita` Maltija dwar it-Turiżmu. Fil-fatt din l-Awtorita` xi żmien ilu kienet talbet lil Korp sabiex jieħu sehem attiv f'din iċ-ċeremonja. Din it-talba ġiet milqugħha fejn il-Korp tal-Pulizija ha sehem permezz tal-Gwardja ta' I-Unur taħt it-tmexxija tas-Supreintendent Raymond G. Zammit, il-Banda tal-Pulizija taħt il-Ispekkur Anzjan Anthony Cassar, is-Sezzjoni tal-Kavallerija kif ukoll is-Surġent Maġgur Saviour Garcia, PC18 Christian Mifsud, PC1601 David Mifsud u PC1302 Clinton Pace. Il-George Cross ingarr inizjalment minn PC18 Christian Mifsud u wara ingarr mill-Ispekkur Anzjan Stephen Mallia sabiex jittieħed fl-amerika tal-Palazz.

Ħafna kienu n-nies li segwew din iċ-ċeremonja fil-Belt Valletta fosthom numru ta' turisti, speċjalment mir-Renju Unit. Uħud min-nies preżenti fil-fatt kienu għixu fil-perjodu tat-Tieni Gwerra Dinjija għalhekk din kienet ċeremonja specjalji għalihom. Kien unur għal Korp li pparteċipa bis-shiħi f'din iċ-ċeremonja storika. Proset l-i-membri kollha tal-Korp li pparteċipaw kif ukoll l-i Awtorita` Maltija dwar it-Turiżmu għall-inizjattiva tagħha sabiex tiġi organizzata din iċ-ċeremonja.



# Introducing the NEW Aveo 5dr



Aveo

MIRA MOTOR SALES LTD

MEMBER OF THE ZAMMIT GROUP OF COMPANIES  
Mrieħel By-Pass, Mrieħel BKR 3000 Tel: 2278 1278 Fax: 2148 0150 Email: chevy@zamgroup.com  
[www.chevrolet.com.mt](http://www.chevrolet.com.mt)



CHEVROLET

**C** Reliable SECURITY only comes from the SPECIALISTS



Technological developments pioneered by  
**DEDICATED MICROS**

have formed the building blocks for the success of today's CCTV Industry. Those building blocks form the core architecture of DM's Networked Server Products. When you choose a DM product you buy DM's fundamental design philosophies.

[WWW.dedicatedmicros.com](http://WWW.dedicatedmicros.com)

BLB 017 Bulebel Industrial Estate, Żejtun ZTN 3000 • Fax: 21 449 170 • E-mail: [sales@dmicros.com.mt](mailto:sales@dmicros.com.mt) • For more information call



**DEDICATED MICROS**

Tel: 21 483 673



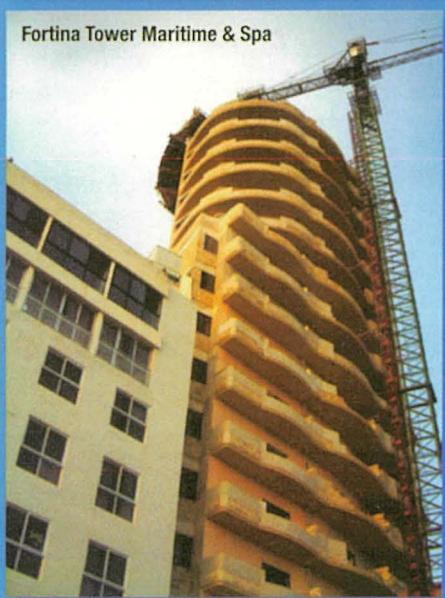
Galleria Complex



Eden Century Cinemas



St Julian's Luxury Apartments



Fortina Tower Maritime & Spa

**G & P Borg Ltd. has become one of the leading companies in Malta.  
Specialized services within the building industry, which include:**

- Construction
- Civil Engineering
- Turnkey Projects
- Construction Cost Consultancy
- Quantity Surveyors
- Manufacturing of Hollow Concrete Blocks
- Ready Mixed Concrete
- Ready Mix Trucks
- Heavy Machinery Services
- Concrete Pump
- Variety of Tonnage Cranes

**GP BORG**

G & P Borg Ltd. Conscarm, Triq Tal-Ibrag, I-Ibragg STJ03 Malta

Tel: 2137 4179, 2137 6961, 2138 2028, 2138 2034

Fax: 2138 1971

Mob: 9949 7622, 99478521

## Our vision:

"Aspiring to be an international benchmark for customer centric and cost efficient Total Logistic Solutions."

**Emmanuel Vella & Sons** LIMITED

[www.emmvs.com](http://www.emmvs.com)

**EXPRESS TRAILERS**

[www.expresstrailers.com](http://www.expresstrailers.com)



**EXPRESSFREIGHTS**

[www.expresstrailers.com](http://www.expresstrailers.com)



**Eyre** Travel Ltd

[www.eyretravelmalta.com](http://www.eyretravelmalta.com)



**Entrusted carriers of the Euro Currency for the € changeover**

VELBRO HOUSE, QORMI ROAD, LUQA LQA 9040, MALTA

Tel: +356 21242311



# International Police Association

Ex. Inspector Dione Bugeja, International Police Association - National Treasurer

## 44th Anniversary Activities:

As we have been informing you for the past months, to celebrate our Anniversary since Section Malta was accepted as a full member of our Association, the Executive Committee organised a number of activities for which every member was invited to join in and participate.

On the **25th April** we opened our activities by organising a group of volunteers, who lead by Fr. Ray Bonnici and Supt Ray Zammit they all met at the **Blood Bank at St. Luke's hospital**. We are pleased to inform you that this year, thanks to the assistance given to us by our friend Sergeant Norman Xuereb, we managed to group up forty one members and this gave the committee great satisfaction. As the group waited to fill in the necessary paper and go through the preliminary tests, Fr. Raymond thanked all those present on behalf of the Fr. Ray thanking the group at the waiting room of the Blood Bank



Fr. Ray thanking the group at the blood bank waiting room.

Executive Committee and the Corps for responding to our invitation and called to effect this donation and noble gesture toward our community. Before concluding with a small prayer, Fr. Ray remarked that no one knew who was going to benefit from this donation; however what we were giving today we might need it ourselves or our relative's to-morrow. Prost to all those involved for this good cause.

On Sunday **27th April**, a **Thanks Given Mass** was held at Police Headquarters at 9a.m. concelebrated by our executive committee member Rev. Fr. Ray Bonnici. During the short sermon after the gospel Fr. Ray made reference to IPA Malta Section anniversary, basing his few words on our motto 'Serving through Friendship' comparing it with the '*Carita Christiana*', between us.



After Mass members of the Executive Committee together with a number of members, met at the **Soldi Restaurant Mgarr** (Malta), for the Anniversary Sunday lunch. Food was good and in abundance and our wives were more than pleased to be granted a day's off away from the kitchen routine.



**Newspaper's article:** Before the anniversary week, a write up about our Association and the 44th Anniversary was distributed to the four leading daily newspapers *The Times of Malta*, *In-Nazzjon*, *The Independent* and *Il-Orizzont*. *The Times* published our article on the 30th April, while *In-Nazzjon* and the *Independent* on the 1st May. This article

turned out to be very effective and gave our Association that needed exposure, even within the Police Force.



**Meeting the Archbishop:** On the day of our Anniversary the **30th April**, at 17.00hrs the Executive Committee called upon His Grace the Archbishop of Malta Mons. Pawl Cremona at his residence at Attard for a cordial meeting. Upon our arrival the committee was greeted by His Grace who after the presentation invited the group to move into his study, where we all set around him. During the visit which took over half an hour, His Grace showed great interest to know more about IPA and the work being performed by our Association through out the world. Due to the article which appeared on *The Times* in the morning, His Grace kept referring to what he read, asking for more information. He was particular interested to know more about our voluntary work and how we co-ordinate with our colleagues world-wide. Before leaving a commemorative photo was taken with His Grace followed by the presentation of a small donation for the community fund. Committee member Fr. Ray Bonnici was also present; however he volunteered to take the photograph.

**M&A**

**SUPPLIERS OF DIVING EQUIPMENT**

AQUA LUNG FIRST TO DIVE seaQuest iQ

McNETT CORPORATION

techniSub Sea Pearls

BAUER COMPRESSORS

F&E MI PROFESSIONAL DIVING TORCHES

It's Steel, It must be Faber

PADI

Luxfer Gas Cylinders

Casfen Court, Sir Luigi Preziosi Street,  
Bugibba SPB 12 - MALTA  
Tel: (+356) 21 585 065 Fax: (+356) 21 585 064  
Email: shaun@mandamalta.com  
www.mandamalta.com

## surface electric pumps



# MCE LIMITED

Your Guarantee to Quality Products  
MCE House | Triq L-Industrija | Qormi | tel: 2148 6213, 2144 1275 | fax: 2148 6184  
email: sales@mcemalta.com | www.mcemalta.com



MSA EN ISO 9001:2000  
Reg. No. S008



To conclude our activities in connection with our anniversary on Saturday 3rd May a small group of volunteers called at the Ursuline Sisters, Angela House at Gwardamangia to conduct Community work. Upon 'signing' in with the Sisters we were given the task to clean up a large quantity of ceramic tiles, from cement deposit attached, after these tiles had just been removed from where these were wrongly laid. The task was not an easy one and production only started moving at a steady speed after we managed to organise ourselves by working in pairs and obtaining the right tools. We kept working during the entire morning until the area where we were working was hit by the sun just before twelve noon. Since continuing was rather difficult and we were getting tired, we just dusted ourselves a bit and before leaving we offered the sister a big cake for the children kindly donated to us by the Management of the Phoenicia Hotel – Malta.

**IPA Mediterranean Regional meeting:** After an invitation received from Section Italy for two delegates to attend for the IPA 10th Mediterranean Regional meeting, being held in Jesolo near Venice between the 12th and 15th June 2008, Dione Bugeja and Fr. Ray Bonnici decided to attend for this meeting. Participating for such meetings with our regional friends is very important since Section Malta needs to continue giving its contribution during such meetings while remaining in constant contact with our neighbouring sections. Upon arrival at Mestre late in the evening, after a flight to Bologna and a two hours train journey, our colleagues were greeted by a welcome party who took them to Jesolo - Vienna Hotel. On Friday the

entire group was taken for a visit to Venice and delegate had the opportunity to meet and talk on different subjects including the agenda for the following day. For this meeting Section Malta presented two motions

- 1) How these meetings can be more productive and beneficial for the participating Section and
- 2) The credit style ID card Malta intends to adopt next year.

On Saturday the meeting started just before 9a.m. and after the welcome speech by the IP Michael Odysseus, he suggested that Dione Bugeja be appointed secretary for the meeting, conjointly with Ms. Laura of the Italian section. Proposal was unanimously approved and Dione was invited to move to the head table. The meeting as usual was conducted in a very friendly atmosphere and at the end token were exchanged between the delegates and the Italian host section. As a whole it was a positive meeting and when Section Malta presented its ID card proposal, there was a discussion and in principle it was accepted by most of the delegates. It is to be noted that

although our delegates represented our Section in Jesolo, they still had to cover their own travelling costs, since our budget does not permit such expenditure. Unfortunately there are times when our Section has to be excused from attending either due to high travelling costs or the individual financial limitations.



**Malta Eight Pointed Cross IPA lapel badge:** After a number of requests during the past years to produce a local IPA lapel badge, we are pleased to inform you that this year, to commemorate our anniversary, we have managed to produce the first IPA lapel badge for Malta Section. As a committee we believe that the new product is very elegant both in appearance and in size and we are sure that it will make every local member proud to wear it on. As you can see Malta name was not included since we are confident, that in general, everyone knows that the Eight Pointed Cross of the Knights of St. John, is connected directly to Malta, and this is recognised worldwide. Wherever it is possible we intend to project this product with pride both locally and internationally. Since at the beginning we had our doubts about the final product, the first order made was rather limited. Anyone wishing to obtain

this elegant lapel badge can do so by calling at the IPA office. The cost for this badge is only 3 euro just to cover the expenses. It is an ideal token to give away to friends and it will pair very well with the Eight Pointed Cross 'Euro One'.

Our thanks go to Joe Borda and the team who worked on this project.

Regards

The Executive Committee.



# Għaqda Pulizija Pensjonanti

Ex Spettur A. Debattista - Assistant Segretarju u PRO ta' I-Għaqda Pulizija Pensjonanti

## Laqgħa Ġenerali Annwali 2008

Nhar il-Ħadd, 18 ta' Mejju 2008, fiċ-Ċentru ta' I-Assocjazzjonijiet tal-Pulizija, il-Menqa (Marsa) saret il-Laqgħa Ġenerali Annwali ta' I-Għaqda Pulizija Pensjonanti li għaliha attendew 70 membru.

Wara t-talba u kelmtejn ta' merħba mill-President attwali Joseph M. Azzopardi, inqraw il-Minuti ta' I-aħħar Laqgħa Ġenerali u r-Rapport Amministrattiv mis-Segretarju Ġenerali Louis Muscat, kif ukoll ir-Rapport Finanzjarju mit-Teżorier attwali Joe Calleja.

Kemm waqt il-qari tar-Rapporti kif ukoll fil-ħin allokat għal mistoqsijiet u suġġerimenti, saru bosta interventi mill-membri preżenti li ġew imwieġba u spiegati mill-ufficjalji inkarigati tal-Kunsill.

Kien hemm kontestazzjonijiet li rrizultaw f'bidla tal-President, kif ukoll fil-kariga ta' Teżorier (Joe Calleja irtira n-nominazzjoni tiegħu qabel bdiet il-votazzjoni). Alfred Debattista ma kkontestax din l-elezzjoni.

Wara li saret il-votazzjoni, dawk il-membri li jew kienu ikkonfermati f'karigi jew li ġew eletti, kienu dawn :

**President:** Charles Curmi (27 vot)    **Viċi-President:** Chev. Vincent Zahra (mhux ikkontestat)

**Segretarju Ĝen:** Louis Muscat (mhux ikkontestat)    **Teżorier:** Tony Gatt (mhux ikkontestat)

**Membri:** Joe Borda (58 vot). Joe Caruana (58 vot). Charles Caruana (52 vot). Emile Caruana (51 vot). Albert Polidano (50 vot) Alfred Lia (49 vot) Publius Cutajar ... (48 vot). Joe Galea (46 vot)



## Sunday Lunch Ta' Soldi Mgarr - 4 ta' Mejju, 2008

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Mejju 2008, fir-Restaurant 'Ta' Soldi', Mgarr, il-Kunsill ta' I-Għaqda organizza Sunday Lunch, li għalihi, bejn membri, familjari u ħbieb, attendew xejn inqas minn 220 persuna.

Minbarra l-atmosfera sabiħa f'dan il-post ferm popolari, kellna għażla vasta ta' ikel għal-gosti ta' kulħadd. Waqt din l-ikla ġie wkoll organizzat Raffle bil-premijiet ikunu hamper sabiħ ġentilment mgħioti lilna minn Dr. Anġlu Farruġia, li huwa l-Konsulent Legali ta' I-Għaqda, kif ukoll Gatteau u Free Pizza għal-żewġ koppji li ġew mogħtija lilna mill-Management tal-post. M'hemmx dubju li din l-attività, li tkun tant mistennija mill-membri ta' I-Għaqda, kienet success.





**BATHROOM CENTRE**  
435, St. Joseph High Road,  
St. Venera.  
T: 2144 0202 | 2144 9641  
F: 21482849  
E: carini@maltanet.net



## Piscopo Gardens Ltd. Burmarrad



*Do you love  
plants  
& gardening?  
Visit us  
for a wide  
range of plants,  
shrubs, pots,  
pet food, etc*

Burmarrad Road,  
Burmarrad  
Tel: 21 583755  
Mob: 9949 2928  
Fax: 21 584340  
E-mail:  
piscopog@maltanet.net



## Andrew Vassallo GENERAL TRADING

ALUMINIUM & STEEL FABRICATION WORKS

### Specialising in:-

- Bollards
- Water Gutters
- Manhole Covers
- Raised Flooring
- Garden Furniture
- All types of staircases



### New In The Market

Supplier of stainless steel gullies and gutters suitable for domestic and industrial use, food processing plants, also chemical and pharmaceutical industries.



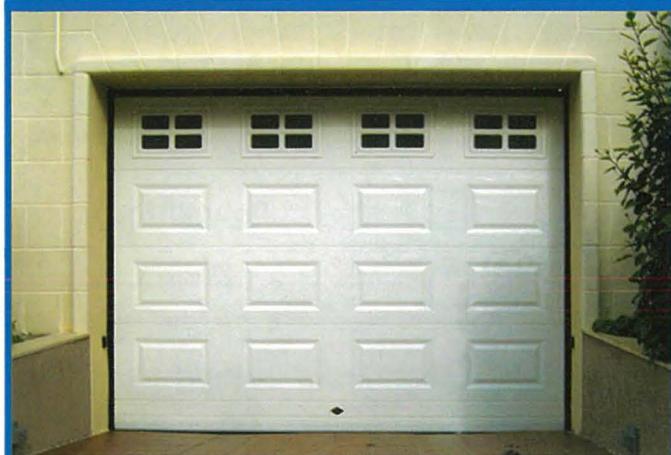
Polymer Concrete Channel



Domestic Channel



Industrial Channel



*The  
Garage Door People*

### INSULATED OVERHEAD SECTIONAL DOORS

*Remote Control Available*



FGP Ltd. 49, Valletta Road Luqa, LQA 06

Tel: 21667107/8 21673627 Fax: 21675384

Email: sales@fgp.com.mt

Web: www.fgp.com.mt

PowerPlan Ltd. is one of the providers of equipment, systems and services related to the petroleum industry.

PowerPlan Ltd. has the ability to offer all related equipment ranging from design to supply for new build of service stations as well as for upgrades of existing ones.

The Company has earned the local representation of leading international suppliers in this specialised field.



#### Company Activities:

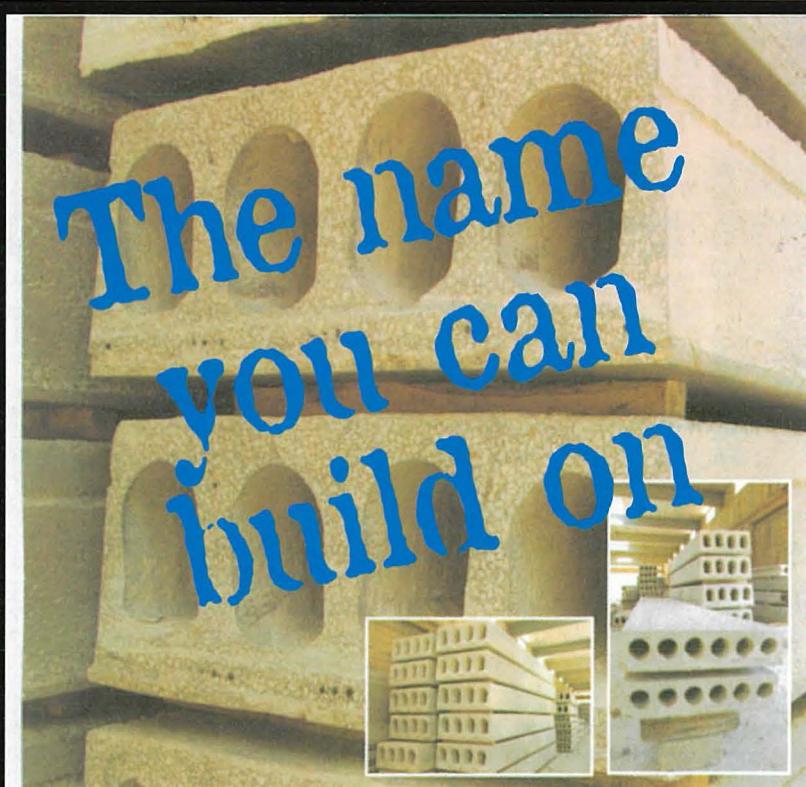
- Supply of Lubricants.
- Storage of petroleum products.
- Consultancy to the petroleum industry.
- Dealing in crude or refined petroleum products.
- Upgrading existing and building of new petrol filling stations.

**POWERPLAN**  
LIMTED

Trade enquiries:-

TEL: (356) 21499750 FAX: (356) 21448702

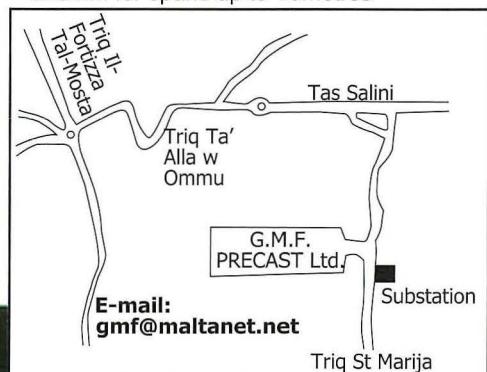
E-mail: info@powerplanltd.com



# GMF

MANUFACTURES OF PRE-STRESSED CONCRETE  
SLABS FOR ALL TYPES OF CONSTRUCTION

- 235mm for spans up to 10 metres
- 250mm for spans up to 11 metres
- 330mm for spans up to 14metres
- 350mm for spans up to 14metres
- 370mm for spans up to 14 metres
- 400mm for spans up to 18metres
- 425mm for spans up to 18metres
- 450mm for spans up to 18metres
- 470mm for spans up to 18metres
- 500mm for spans up to 18metres
- 525mm for spans up to 18metres



# GMF

PRECAST LTD.

St. Mary Street, Maghtab, Malta. Tel: 2143 4682. Fax: 2143 7419

Mob: 9943 7538

## IMGHODDI

Fil-ħarsa li qeqħdin nagħtu lejn tagħrif u attivitajiet ta' l-imghoddi, illum ser nagħtukom l-ewwel parti ta' artiklu nteressant , kitba tal- eks Spettur H.V. Soler, dwar il-Korp tal-Pulizija Maltija, li kien ġie ippubblikat f'harga tal-Magazine ta' 'The Royal Irish Constabulary fl-1912.

Dan it-tagħrif ipprovvdihulna seħibna Joe Borda.

### Malta and its Police

The Maltese Islands form a group in the Mediterranean Sea, distant from the nearest point of Sicily by about sixty miles and, from the Africa mainland by about two hundred miles. The largest of the group, Malta, is seventeen miles in length by nine miles in breadth and has an area of nearly ninety-two square miles. Its chief city, Valletta, is situated on a high promontory overlooking what is considered to be one of the finest natural harbours in the world. Over fifty men-of-war, in addition to a large number of merchant and other vessels, have ridden at anchor in its shelter. The population of Valletta is sixty thousand and that of the whole group of islands two hundred and eighty thousand.

Malta is a regular port of call of steamers either eastward or westward bound. It is also the base of the Mediterranean fleet and has extensive arsenals and dockyards capable of undertaking any work whatsoever its magnitude. A large number of the population are engaged in connection with the trade of Valletta as a coaling station and an entrepot. The Islands are highly cultivated and the soil is very productive. Oranges, figs and other varieties of fruit are abundant. The climate is equable and healthy, especially in winter.

The Maltese Islands were, in turn, under the dominion of the Romans, Carthaginians, Greeks and, finally, the Saracens, the latter being driven away by Count Roger the Norman. It was during the Roman occupation that the Shipwreck of St. Paul took place. The Emperor Charles V granted Malta to the Order of the Knights of St. John of Jerusalem who held it for more than two centuries. In 1798 the Grand Master capitulated to Napoleon Bonaparte, who dispersed the Order. The Maltese, however, rose in rebellion against the French and drove them to take refuge in the towns where they were closely blockaded by a British fleet under Lord Nelson, for two years, when they finally capitulated to the British and, by the Treaty of Paris 1814, the islands were annexed to the British Crown.

The Government of Malta, as at present constituted, is vested in the hands of a Governor, usually a distinguished general, assisted by an Executive and Legislative Council, the latter elected by the people.

The Maltese Police are nearly all of Maltese extraction. The force consists of one Superintendent, ranking as Lieutenant Colonel, one Senior Assistant Superintendent, ranking as Major, four Assistant Superintendents, ranking as Captains fourteen Inspectors, ranking as Lieutenants, sixteen Sub-Inspectors, ranking as Second Lieutenants eighty Sergeants and about five hundred Constables. The majority of the Constables are drawn from the artisan class, whilst not a few have served in the Royal Malta Artillery or the Malta Militia as junior non-commissioned officers. They have, in most cases, a fair knowledge of English or Italian - sometimes both - besides, of course, their own native tongue.

Recruits are taken on as vacancies occur. They must be between eighteen and twenty-four years of age, five feet eight inches in height and of good physique. Preference is given to those having knowledge of both English and Italian and to bachelors over married men. The enlistment is for a period of two years and men cannot resign within that period without the special permission of the Superintendent. Recruits are on probation for a period of six months during which time they are instructed in all branches of their work and are occasionally put on beat duty. The pay is one shilling and sixpence per diem for the first month and one shilling and eight pence for the succeeding five months.

(to be continued)

**NOTA:** Peress li ma kkontestajtx l-aħħar elezzjoni, m'għadniżx nifforma parti mill-Kumsill ta' l-Għaqda. Għalhekk dan huwa l-aħħar kontribut tiegħi f'dawn il-paġni – li ili nagħmel għal tant snin. Nirringazzjakom ta' l-interess li dejjem urejtu f'din il-kitba tiegħi u nawgura lil min żejj warajja li jkollu l-istess appoġġ u success. - **Alfred Debattista.**



Ex. Ps 658 Raymond Vella  
1958 – 2007  
1979 - 1996



Ex. Ps 357 Carmelo Xuereb  
1926 – 2008  
1949 - 1975



Ex. Pc 8 Joseph Massa  
1946 – 2008  
1964 - 1990



Ex. Ps 788 Frederick Saywell  
1925 – 2008  
1951 - 1978

*Agħtihom,*

*Ø Mulej*

*il-Mistrieh ta' Dejjem*



Ex. Pc 549 Angelo Sammut  
1917 - 2008  
1943 - 1967



Ex. Pc 870 John Stellini  
1925 - 2007  
1952 – 1968



2/SM 589 John Camilleri  
1927 – 2008  
1954 – 1977



Ex. Ps 927 Grazju Dalli  
1934 – 2008  
1954 – 1979

N.B.

Nixiequ niġdibu l-attenzjoni li fil-Hargħ ta' qabel, f'din il-paġna bi zwista deher ritratt bi żball.

Niskużaw ruħna ma s-sur Joe Stellini ex. Ps 870 u mal-familja tiegħu ta' l'inkonvenjent u nawgurawlu għomor twil.



# Aħseb fuq is-Saħħha Aħseb BUPA Aħseb GlobalCapital

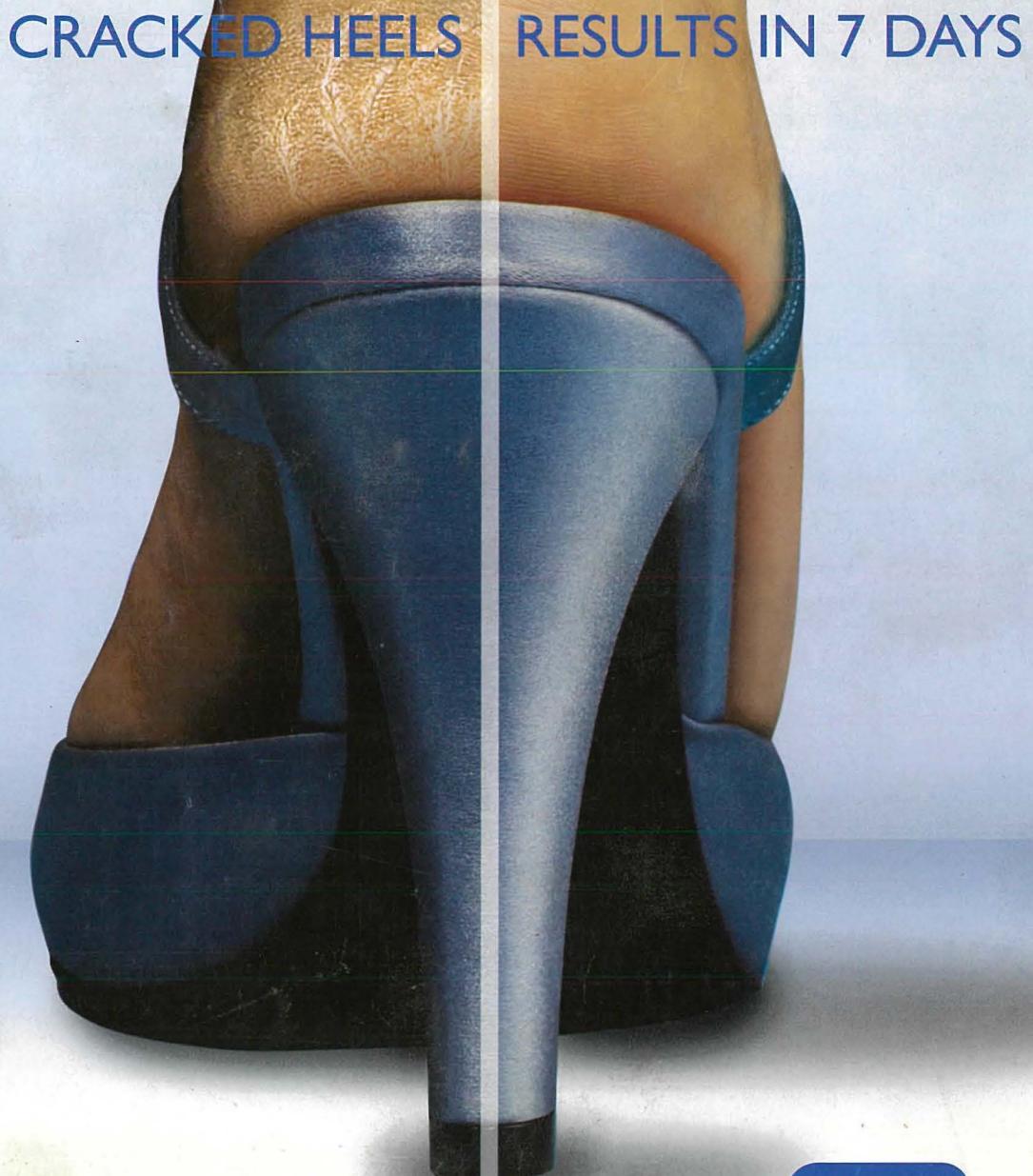
Bħala l-kumpanija ewlenija fid-din ja fil-qasam tal-kuratas-saħħha, BUPA toffri prodotti mfassla għall-ħtigijiet lokali, esklusivament mingħand GlobalCapital Health Insurance Agency Ltd. BUPA Malta huma esperti fl-assigurazzjoni medika privata u għandhom skop wieħed - li jagħtuk serhan il-moħħ. Mal-BUPA tista' tibda thosso aktar protett għall-futur. U tista' tibda thosso aktar aħjar, mil-lum.

Čempel BUPA Malta  
fuq 21 342 342

feel better

**BUPA**  
Malta

 **GlobalCapital**  
*Together through life*



## CRACKED HEELS      RESULTS IN 7 DAYS



SUITABLE  
FOR  
MEN AND  
WOMEN  
OF ALL AGES.

Now, thanks to new Scholl Cracked Heel Repair Cream, you can get rid of dry, cracked heels in a week. This unique cream has been specially formulated, and is clinically proven, to effectively repair the skin on your heels.

You'll see and feel results in just 7 days. Try a week's intensive care with new Scholl Cracked Heel Repair Cream.



AVAILABLE FROM ALL PHARMACIES AND THE SCHOLL FOOTHEALTH CENTRES